

List izhaja od oktobra 1947  
kot tednik — Od 1. januarja  
1958 kot poltednik — Od  
1. januarja 1960 trikrat te-  
densko, in šicer ob pone-  
deljkih, sredah in sobotah

# GLAS

KRANJ — SRFDA. DNE 3. APRILA 1963 —  
LETO XVI. — ST. 39 — CENA 10 DINARJEV

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice,  
Kranj, Radovljica, Skofja Loka in Trzin —  
Izdaja časopisno podjetje »Gorenjski tisk« —  
Urejuje uredniški odbor — Glavni ured. Slavko  
Beznik — Odgovorni urednik Gregor Kocijan

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Predvolilni razgovor s sekretarjem Obč. SZDL  
Kranj Pavletom Lužanom

## V Kranju 100-članska občinska skupščina

Med člani kranjske občinske skupščine —  
četrtina žensk

- Tako kot v vseh gorenjskih občinah (in drugod po naši državi) se tudi v kranjski resno pripravljajo na bližnje volitve v občinsko skupščino. Kako te priprave potekajo, smo poizvedli pri sekretarju občinskega odbora SZDL Pavletu Lužanu.

»Pred dnevi je bil v zvezi s tem vprašanjem posvet predstavnikov družbeno-političnih organizacij in občinskega ljudskega odbora. Med drugim smo na njem razpravljali o številu odbornikov v novi občinski skupščini in o »strokovnem sestavu« zbornih delovnih organizacij. — Skupščina naj bi bila 100-članska, tako da bi bilo v vsakem zboru po 50 odbornikov. V zboru delovnih organizacij naj bi bilo 34 odbornikov iz gospodarstva, 5 iz zdravstva, 4 iz kulture in prosvete, 3 iz kmetijstva in 4 iz ostalih javnih služb. — Kot je znano, bodo volivci vsake volilne enote izvolili po enega odbornika, vendar je zaželeno, da jih kandidira več, saj bo tako izbira nedvomno pravičnejša. — Doslej so družbeno-politične organizacije na terenu in v delovnih kolektivih sestavile širše spiske kandidatur, ki jih bodo seveda predložile v razpravo in potrditev zborom volivcev. Iz njih se vidi, da je med kandidati zelo malo žensk, čeprav smo nekako predvideli, naj bi jih bilo v občinski skupščini vsaj 25 odstotkov. Da se to razmerje ne nekako obrne, bomo zborom volivcev, ki bodo potrjevali kandidature, predlagali, naj bo (če je njihov kandidat ženska) tudi drugi kandidat ženska. — Seveda bosta o teh naših predlogih sklepala še občinski ljudski odbor in republiška ljudska skupščina.«

■ Omenili ste, naj bi imela »kmetijska skupina« v zboru delovnih organizacij 3 mandate. Bravce bo gotovo zanimalo, kdo bo volil predstavnike te panoge oziroma kdo so lahko predstavniki kmetijstva v zboru.

»Te tri odbornike bodo iz svojih vrst volili delavci kmetijskih gospodarskih organizacij in tudi vsi kmetje, ki imajo kooperacijske odnose s kmetijskimi zadrugami.«

■ In kako bo v občinski skupščini z rotacijo?

»Po dveh letih mandata naj bi se zamenjalo 50 odbornikov, torej polovica. Naš predlog je, naj bi tedaj nove volitve izvedle volilne enote, ki so označene s lihimi zaporednimi številkami. — Seveda pa s tem ni rečeno, da zbori volivcev posameznih enot že prej ne bi mogli zamenjati odbornika, ki svojih dolžnosti ne bi opravljal v interesu skupnosti. — Tudi o tem predlogu bo poprej sklepal še Obč.O.«

■ So tudi tehnične priprave na volitve že v teku?

»Precej težav je bilo v usklajevanju volilnih imenikov, ker je bilo v mestu okrog 500 na podeželju pa 60 primerov, da občani niso sprosti urejevali doselitvenih in odselitvenih zadev. No, 230 ljudi, kolikor jih je sodelovalo pri reviziji imenikov, je delo že opravilo in smo pričeli tudi že pisati centralni imenik, ki bo zaključeno do 10. aprila. Ti imeniki bodo potem razobešeni v posameznih volilnih enotah, da bodo volivci lahko popravljali morebitne napake v njih, za kar imajo pravico do 20. dneva pred volitvami. Naj povem, da so vsi volivci razdeljeni na 50 volilnih enot, tako da jih je v vsaki povprečno 967. — Upam, da bodo volitve v redu potekale, predvideno pa je, da bodo srečni maja — v nedeljo in torek.«

J. Zontar

Uveljavljanje predpisov in smernic o gospodarstvu z gozdovi

## Od besed k dejanjem

Prihodnji teden bodo posvetovanja za kranjsko in triglavsko gozdno-gospodarsko območje — Gozdna gospodarstva morajo do konca leta prevzeti skrb za celotno gospodarjenje z gozdovi ne glede na lastništvo

Svet za proizvodnjo, predelavo in promet z lesom pri gospodarski zbornici okraja Ljubljana je pred dnevi razpravljalo o podružbljanju gozdne proizvodnje in o prihodnji organizaciji gospodarstva. Kot so ugotavljali gre v osnovi za prepočasne in neučinkovite priprave pri uveljavljanju predpisov in smernic o gospodarstvu z gozdovi. O tem je že bilo mnogo govora, pisanja in prepričevanja. Toda preveč je bilo besed in teorije, premalo je stvarnih premikov v praksi.

ODOBRENA POSOJILA  
SPLOŠNE GOSPODARSKE  
BANKE

### Največ za investicije na Bledu

Upravni odbor splošne gospodarske banke LRS je pred dnevi obravnaval zahteve za investicije, ki so jih vložila gostinska podjetja na jesenskem natečaju za investicijska posojila na področju gostinstva in turizma. Ob tej priložnosti so bila dokončno odobrena posojila tudi za nekatere gradnje in ureditve turističnih objektov na Gorenjskem.

Tako so prišli na vrsto adaptacija hotela Park na Bledu, dograditev blejske festivalne dvorane, avtocamp v Bohinju, dograditev grajskega kopališča na Bledu, hotel z restavracijo na Voglu, avtocamp »Zaka« Bled, dve planinski koč na Voglu (investitor hotel Zlatorog), nov trakt hotela Jelovica na Bledu in rekonstrukcija gostinskega podjetja Dom na Jezerskem. — S.

Podružbljanje gozdne proizvodnje v privatnih gozdovih, kot so znova ocenili v omenjeni razpravi, mora zajeti vse faze dela ne glede na parcelno razdrobljenost teh gozdov. To pa zahteva enotno in močno organizacijo. Prav vključevanje zasebnih gozdnih posestnikov v družbeno proizvodnjo, ki s progresivno lestvico privablja gozdne posestnike k sklepanju po-

godb, pa povzroča znižanje sredstev v skladih za obnovo gozdov za približno 20 odstotkov. Tako močno zmanjšanje teh skladov in hkrati povečane potrebe po reprodukcijskih sredstvih v gozdarstvu pa resno ogrožajo izvajanje postavljenih ciljev. Ekonomsko majhne in šibke enote nikakor ne bi tega

Nadaljevanje  
na 2. strani 3



Posebna skupina strokovnjakov Združenja železniških transportnih podjetij iz Ljubljane že več dni pregleduje gorenjsko progo (tokrat brez prvopriprilne šale). Ob tem ogledujejo, beležijo in skicirajo stanje proge za izdelavo načrtov telekomunikacijskih in signalno-varnostnih naprav. Na sliki: ogled proge med Jeprco in Godešičem pri Skofji Loki



Pomladansko delo na obsežnih poljih med vasjo Hlebece in Radovljico

Poslovanje in težave gostincev

## Nova priporočila za zasebno gostinstvo

Občine naj bi bile bolj prizanesljive pri odmerjanju dajatev — Spet  
negodovanja zaradi najemnin

KRANJ. 1. aprila — Danes dopoldne je bila v Kranju sektorska konferenca za gostinstvo, ki jo je organizirala gospodarska zbornica za okraj Ljubljana. Konference so se udeležili predstavniki številnih gostinskih podjetij in zasebnih gostišč (ne vseh) iz območij kranjske, škofjeloške in tržiške občine in predstavnik ene občine (tržiške) izmed treh povabljenih.

Vtis, ki ga je bilo mogoče dobiti ob tej priložnosti, je precej podoben vtisu s februarjske sektorske konference o trgovini: gostinstvo je zelo zapostavljena panoga, v katero se skoraj ne vlagajo investicije, razen tega je toliko preobremenjeno z dajatvami, da komaj živitari. Ob vsem tem se kar naprej postavljajo

predenj vedno večje naloge, ki jim pa ne more biti kos. Zadnji čas je, da se tudi gostinstvu dajo realne osnove za razvoj do tiste meje, ki nam je pri današnjih zahtevah turizma potrebna. Take misli so prevevali dobesedno delo poročila o problematiki gostinstva, ki ga je pripravila zbornica, pa tudi razprave zbranih gostincev, ki so navajali težave svojih podjetij. Celotno zbrano problematiko bo zbornica posredovala OLO Ljubljana, da bi jo ta v sodelovanju z odgovornimi organi skušal čimprej rešiti.

Iz uvodnega poročila povzemamo, da se je denarna vrednost vseh vrst opravljenih gostinskih uslug v lanskem letu v primerjavi s predlanskim povečala za povprečno 11 odstotkov, vendar je šlo povišanje predvsem na račun višjih cen. Le brezalkoholnih pijač in hrane je bilo prodano nekoliko več. Posebno močno je padel količinski promet vina (v vsem okraju za skoraj 3 milijone litrov, žganja za 40.600 litrov in mineralnih vod 117 tisoč litrov). Nasprotno so se količine prodanih ostalih alkoholnih pijač povečale za 116 tisoč litrov. Na tako potrošnja so brez dvoma vplivale razne dajatve, ki so posebno pri vinu zelo vplivale na močno podražitev.

● V lanskem letu je gostinstvo doseglo 12 milijard dinarjev  
● dohodka, kar je za 24 odst. več

- kot v letu 1961. Kljub temu so se skladi zmanjšali za 3,5 odst., sredstva za osebne dohodke so bila le za 6,5 odst. višja. V industriji se je OD v tem času povečal za 9,6, v kmetijstvu pa za 8,1 odst. To so le nekateri izmed podatkov, ki dokazujejo, da je gostinstvo med vsemi panogami najbolj obremenjeno z družbenimi obveznostmi. Posledice tega so: slaba opremljenost in zato tudi nizka raven uslug, pomanjkanje dobrega kadra in njegova selitev v druge panoge, neurejeno stanovanjsko vprašanje za gostinske delavce itd.

V ljubljanskem okraju je 484 zasebnih gostišč, od tega 97 na

Nadaljevanje  
na 2. strani 2

Nadaljevanje  
na 2. strani 1

S skupščine komunalne skupnosti  
socialnega zavarovanja na Jesenicah

## Dodatna stopnja prispevka za zdravstveno zavarovanje

V prvem delu zadnjega zasedanja so razpravljali o poslovnem poročilu za leto 1962 bivšega okrajnega zavoda za socialno zavarovanje Kranj, ki je bil v celoti sprejet. Prav tako je bil tudi sprejet ključni račun tega zavoda. Za primanjkljaj v višini 40 milijonov 597.132 dinarjev so izglasovali, naj se krije iz sredstev rezervnega sklada bivšega okrajnega zavoda za socialno zavarovanje Kranj. Ostala sredstva rezervnega sklada bivšega okrajnega zavoda v višini 292 milijonov 378.814 dinarjev so bila razdeljena obema komunalnim zavodom po številu zavarovancev — KZSZ Kranj (34.520 zavarovancev) torej okrog 178 milijonov dinarjev in KZSZ Jesenice (22.179 zavarovancev) pa okrog 114 milijonov dinarjev. Sredstva, ki jih je dobil KZSZ Jesenice, so razdeljena: prosta finančna sredstva 44.137.435 dinarjev, ostala pa so vezana na medobčinski zdravstveni sklad 56.550.770 dinarjev in pa pri NB Jesenice 13.681.103 din.

Skupščina je na zadnjem zasedanju s potrditvijo lastnega programa in programa KZSZ postavila sebi in svojim organom kot komunalnemu zavodu temeljne smernice v prihodnje. Ta program pa morajo še v celoti obravnavati vsi odbori skupščine kot ostali organi zavoda, posredovali pa so ga tudi občinski komisiji za sestavo statuta komune z željo, da ga pri obdelavi osnutki bolj upoštevajo kot doslej.

Na tej seji so tudi sprejeli finančni plan zavoda, ki znaša 1 milijardo 732 milijonov dinarjev in prav toliko tudi izdatkov. — Plan dohodkov in porabe je za 18

PRED SEJO OKRAJNEGA  
LJUDSKEGA ODBORA

## Večja proizvodnja dobrin in nadaljnje povečanje produktivnosti

Predsednik okrajnega ljudskega odbora Ljubljana je sklical za potoke, 5. aprila, sejo okrajnega zbornega odbora proizvodnje. Za tokratno sejo se predvideva, da bo okrajni ljudski odbor dokončno sprejel predlog načela o razvoju gospodarstva in družbenih služb v okraju Ljubljana za leto 1963. Začasni dnevni red predvideva še sedem drugih točk, med njimi tudi predlog odloka o ustanovitvi izvršnega sklada okrajnega ljudskega odbora Ljubljana za intervencijo v proizvodnji in preskrbi z vrtninami.

Predvideni gospodarski in družbeni razvoj okraja sloni letos zlasti na kvalitativnih spremembah o načinu proizvodnje, na vzporednem povečanju proizvodnih dobrin ter predvsem na nadaljnjem dvigovanju produktivnosti. K povečanju proizvodnje in produktivnosti nas čedalje bolj sili ekonomsko nujna razširitev mednarodne blagovne izmenjave, za kar se na inozemskem tržišču odpirajo nove možnosti, medtem ko je za domači trg znano vedno večje povpraševanje po kvalitetnem blagu.

Za realizacijo tako postavljenih nalog pa bodo potrebni določeni ukrepi. Vsa razpoložljiva amortizacijska sredstva naj bi usmerili predvsem v tiste gospodarske dejavnosti, ki omogočajo hitro aktiviranje vloženih sredstev, večji devizni prilivi in boljše preskrbljenost tržišča. Nedvomno pa je nadaljnji razvoj proizvodnje odvisen tudi od izboljšanih pogojev gospodarjenja. Ti se bodo pokazali predvsem v povečanju sredstev delovnih organizacij za izpopolnitev osnovnih sredstev, v spremembah in dopolnitvah predpisov na področju sistema delitve dohodka ter v pričakovanju večjih možnosti za samostojnejše razpolaganje z ustvarjenimi deviznimi sredstvi.

Nadaljevanje  
na 2. strani 1

Gradnja avtomobilske ceste  
»Bratstva in enotnosti«

### Sodelovanje gorenjskih mladincev

V prvi izmeni graditeljev avtomobilske ceste »BRATSTVA IN ENOTNOSTI« ni mladincev z Gorenjske, pač pa je predvideno njihovo sodelovanje v drugi, četrta in peti (zadnji) izmeni. Od 7. junija do 7. julija bo sodelovalo v akciji 120 fantov in deklet iz srednje tekstilne šole, ki bodo sestavljali samostojno kranjsko brigado. V četrto izmenico (od 7. avgusta do 7. septembra) bo odšlo na delo še 40 kranjskih srednješolcev, ki bodo v brigadi skupaj z 13 mladinci z Jesenic, 20 iz Skofje Loke in z manjšimi skupinami iz nekaterih drugih občin ljubljanskega okraja.

Okrajni komite ZMS pripravlja za zadnjo izmeno, ki bo začela s delom 7. septembra (20. oktobra) bodo dela predvidoma zaključena) še eno samostojno brigado, ki jo bo sestavljala delavska in kmečka mladina iz vseh 26 občin okraja. Z Gorenjske naj bi tedaj odšlo na gradbišče 33 mladincev in mladink: 11 iz kranjske občine, 3 iz škofjeloške, 4 iz tržiške, 10 iz radovljiske in 5 iz jeseniške občine. — S.

# TE DNI PO SVETU

## ● INDIJSKE UJETNIKE BODO IZPUSTILI

Kitajsko zunanje ministrstvo je sporočilo, da bodo v bližnji prihodnosti izpustili okoli 3000 Indijcev, ki so jih zajeli pri obmejnih indijsko-kitajskih spopadih.

## ● V DAMASKU ZANIKAJO VESTI O REORGANIZACIJI

Med zadnjimi unionističnimi demonstracijami so se v Damasku razširile vesti, da bodo reorganizirali vlado. V Damasku so večeraj te vesti zanikali.

## ● PREDSEDIK MEXIKE ODPOTOVAL

V ponedeljek dopoldne je z letalstva v Surinhu odpotoval iz naše države predsednik Združenih držav Mehike Adolfo Lopez Mateos s soprogo in spremstvom. Na letališču se je od gostov iz prijateljske države poslovil tovariš Tito, ki bo jeseni obiskal Mehiko.

## ● SOVJETSKA POMOČ FRANCOSKIM RUDARJEM

Centralni komitee sovjetskega sindikata rudarjev, ki delajo v premogovnikih, je sklenil, da bo poslal francoskim stavkujočim rudarjem 100 tisoč novih francoskih frankov.

## ● KONEC NEWYORKSKE TISKOVNE STAVKE

V ponedeljek so v New Yorku spet začeli izhajati dnevni časopisi. Stavka grafičarjev je trajala 114 dni. Na podlagi sporazuma med založniki in članji lokalne unije newyorkskega cinkografskih delavcev bodo zvišali mezo za okoli 12 dolarjev tedensko.

## ● PREVRAT V GVATEMALI

V nedeljo je prišlo v Gvatemali do vojaškega udara, v katerem so odstranili dosežanega predsednika republike Ydigoras. Prevzeli so aktivnost političnih strank zaradi letalskega in priporočili prebivalstvu, da ostaja doma. Nova oblast je, kot kaže, skrajno reakcionarna. Ydigorasu obtaja, da je omogočil infiltracijo komunistov v vlado, vendar je bil znan kot pragnilec vseh naprednih sil, zaradi česar je tudi povzročil odpor proti svojemu režimu.

# S sodišča

## Po poteh gangsterjev

Senat okrožnega sodišča v Kranju, ki mu je predsedoval sodnik Milan Gaspari, je imel v preteklih dneh priliko in nalogo soditi pravcatemu gangsterju. Kradel in vlačil je samo po prvorazrednih hotelih Primorja, Dalmacije in Slovenije in se pri tem specializiral predvsem na tujo valuto in čeke, kar je potem vnovičeval po raznih denarnih zavodih in poslovalnicah vse do »Kompasa« na Bledu, kjer so mu organi notarje varnosti te »plodnosne« akcije prestregli s povabilom za zapah in tako obvarovali pred nevarnim storilcem še nadaljnje žrtve. Kot tak se je predstavil sodišču Vaso Zagorčič, uslužbenec iz Novega Sada, ki ima celo 4 semestre filozofske fakultete, pa noče priti za nobeno delo, temveč si je izbral raje pot kriminalna in njegov kazenski list izkazuje tudi že kazni 6 let strogega zapore zaradi kaznivega dejanja rupa.

Obravnava je pri Zagorčiču ugotovila pet kaznivih dejanj tatvine, po večini velikega obsega, med temi tudi vlome, sedem kaznivih dejanj goljufije in dve kaznivi dejanji ponarejanja listin. Obtožencu je bilo dokazano, da je meseca junija do konca avgusta 1962 okradel v hotelu »Excelsior« v Dubrovniku, v hotelu »Kvarner« v Opatiji, v hotelu »Union« v Ljubljani in v »Toplica« na Bledu razne inozemske goste, za skupno 237 funtsterlingov, 55 nemških mark, 9000 itali-

# Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki

Občasne prodorne vesti z »zelenega kontinenta« so v zadnjem času prihajale iz najsevernejše srednjeameriške države Gvatemale. V Gvatemalskem političnem kotlu so se razmere že nekaj časa

sikih težaj. Desnica, zlasti še vojska, ki je v latinškoameriških državah že po pravilo vedno zbirala še najbolj mračnih in fevdalnih ostankov, ni imela več mirnega spanja, ko so v severnih pokra-

Sicer pa tudi stara oblast v zadnjem času ni bila več kos pritiski množic. Da bi preprečila val nezadovoljstva, je najprej razglasila izredno stanje, ki ga je uvedel nestabilni režim diktatorja

da bi potlačila in zatrla naprednejše vplive. V uradnem sporočilu najvišjega oficirja v gvatemalski vojski polkovnika Peralta Azurdia, ki je na čelu vojaškega udara prevzel zakonodajno in izvršno oblast, je rečeno, da bo ustava razveljavljena, dokler ne bo v deželni postavljen red in obnovljen mir. Če smo na tekočem, vemo kaj takšen izraz v srednjeameriškem diktatorskem območju pomeni in kako dolgo bo »ustava« suravnjena kot kos papirja.

V primerem trenutku objavili vladni načrt in zajamčili »osnovne državljanske pravice«. Predstavniški dom, ki je v Gvatemali enodomna, pa so razustili. Tako so praktično tudi politične stranke postavili »za zapeček, ker so kmalu zatem prepovedali dejavnost političnih strank.

Da bi se vojska utrčila na oblasti, je po starem pravilu, da je napad najboljša obramba, začela napadati krivce nevrzdnih razmer v državi. Na vlado so zvalili številne očitke, da je kriva za vtilhotapljanje komunistov v vlado in oblast. Na drugi strani pa je znano, da je bil bivši diktator Ydigoras okostenel nasprotnik in preganilec naprednih sil, zaradi česar je nastal odpor proti njegovi vladi. Vojska zdaj postopa kot politični apostol, hkrati pa se poslužuje še bolj drastičnih ukrepov in bolj nasilnih sredstev kot prejšnja vlada.

Zdravko Tomaž

# Vojska koraka po svoje

ogrevale do vrelišča. Izbruh politične krize v tej srednjeameriški državi, ki je po sestanku v San Jose, kjer so pred tednom postavili pod drobnogled vpliv bližnje Kube, ni pravzaprav nobena politična fatamorgana. Vojska je s svojim državnim udarom vsaj za nekaj časa stisnila pas prebivalstvu z ukinitvijo ustave in ostalih svoboščin, ki so jih naprednejši krogi v državi izrabljali za postopno uveljavljanje levicars-

linah izbruhnili upori in je prišlo do oboroženih spopadov med vojsko in uporniki. Strah, da je morda že vse izgubljeno, je vojsko tako močno načel, da je začela pravi »lov na čarovnice«. V splošnem premiku na desno, po poti, ki vodi v popolno samovlado, je vojska v kratkem času vrгла staro oblast in pod vodstvom obrambnega ministra polkovnika Enriqueza Paralta Azurdia za sedaj preprečila revolucionarni zagon.

Ydigoras, ko so se razširili glasovi o uporniškem gibanju na severu. Tudi v glavnem mestu je prišlo do protestnih zborovanj in do splošnega vretja. V takšnem položaju je vojska ocenila ugodni trenutek za prevzem oblasti. Vojska je svoj lonček pristavila v zelo vročih pogojih. Poseg vojske je bil temeljit in hiter. Vendar pa ne kaže, da se bodo politične razmere zboljšale. Prej bi lahko trdili, da gre za samoobrambo desnice, ki zdaj ne šteje s sredstvi,

dosegemo čim večjo materialno osnovo nadaljnjega razvoja in da se nadalje razvijemo in utrjujemo družbeno samopraviljanje in socialistične družbene odnose. — P.

# Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki

## Samoupravni organi v šolstvu

Posvetovanje, ki ga je organiziral OO SZDL Ljubljana s predstavniki osnovne šole »Tone Čufar« na Jesenicah, njihovi organi in predstavniki Oblo SZDL je bilo namenjeno obravnavi družbenega upravljanja na šoli. Kolektiv šole šteje 41 članov. Razen razrednih in šolskih skupnosti, v kateri sodelujejo starši in učenci, ima šola seveda tudi 13-članski šolski odbor (od tega 5 članov kolektiva, ostali pa so predstavniki raznih panog dejavnosti v komunli). Drugi organ, ki ga tvori celotni kolektiv šole, posluje kot delavski svet, tretji organ upravljanja (ki je po zakonu o šolstvu tako določen) pa je ravnatelj šole kot pedagoški vodja. Šola ima za vse te organe vzorno izdelane pravilnike, ki točno precizirajo delo, naloge in dolžnosti posameznega organa.

Na posvetovanju so načeli vraščanje vloge in pristojnosti novo imenovanih svetov delovnih kolektivov. S tem vraščanjem se verjetno ukvarjajo vse šole, zaradi česar se imenovanje teh svetov je bil v bistvu nemanjkljiv in ni točno določal vloge oziroma definicije tega samoupravnega organa. Ker za to vraščanje še ni točnih navodil oziroma smernic, kaže, da se prepušča šolskim kolektivom, naj sami najdejo čim boljše ob-

## Nadaljevanje s 1. strani

### 1 Večja proizvodnja dobrin in nadaljnje povečanje produkt vnosti

Smo torej v času, ko prihajajo vse bolj do izraza pozitivni instrumenti sedanega gospodarskega sistema. Hkrati s tem pa se vse bolj očitno kažejo tudi prizadevanja organov temeljnih politično-teritorialnih enot, da z ustreznimi ukrepi vplivajo na razvoj gospodarstva in družbenih služb na svojem območju.

### 2 Nova priporočila za zasebno gostinstvo

Gorenjskem. Njihovo število se je zaradi nejasne perspektive in nepravilne davčne politike občin vsako leto nekoliko zmanjšalo. Vendar pa se zasebno gostinstvo od nedavnega obravnava kot punitno in začelno donosno v gostinski mreži in temu ustrezna so tudi priporočila zbornice. V njih je navedeno več možnosti za njegovo izboljšanje tako v materialnem kot tudi v kadroveskem pogledu. Posebno zanimiv je predlog, naj bi občine nudile posebne olajšave vsem gostilničarjem, ki bi želeli urediti gostišče in okoliščina: beliti, nleskati inventar, urediti parkirni prostor, izrišče za otroke gostov, kuniti nov inventar, zamenjati pod sodobnejšim, kupiti prezračevalne, hladilne, neonske naprave, izboljšati fasado gostinskega dela stavbe in podobno.

### 4 Dodatna stopnja prispevka za zdravstveno zavarovanje

napredek zdravstva 6.600.000, nadomestila za osebne dohodke 440 milijonov 708.000, za nadomestilo potnih stroškov 73.725.000, denarna nadomestila v zvezi z rehabilitacijo in zanoslovanjem invalidov dela 27.922.000, premije za pozavarovanje 31.600.000 in za druge izdatke 1.960.000 dinarjev. Skupščina je sprejela tudi skleno o stopnji prispevka za zdravstveno zavarovanje v višini 8 odstotkov. Pomembno je bilo na zadnji skupščini sklenjenje o višini dodatnega prispevka, ki ga bodo plačevali zavezanci prispevka, ki daj, ko stroški zdravstvenega zavarovanja ozir. varstva preraščajo povprečje komunalne skupnosti (20.000 dinarjev na zaposlenega). Ta dodatni prispevek je za vsako panogo različen in so ga zavezanci dolžni plačevati in obrčunavati od osebnih dohodkov, za katere plačujejo osnovni prispevek za socialno zavarovanje. Znaša pa od najmanj 0,5 do največ 4 odstotke. Izjemoma pa se ta dodatni prispevek ne plačuje v zavodu za zaposlovanje invalidov in drugih oseb.

Med škofieloskimi čebelarji

### MED ŠKOFIELOSKIMI ČEBELARJI

Škofja Loka — Letošnji redni letni občini zbor čebelarstva društva Škofja Loka je bil za nadaljevanje razvoja čebelarstva in tem vprašanjem Gorenjskega izrednega pomena.

Poročilo upravneza odbora je bilo izredno pestro in skrbno, tako da so se diskutacije v razpravi dotaknili le najvažnejših zadev. Iz poročil in razprav po vzemamo, da ima škofielosko čebelarsko društvo 8 čebelarskih družin, in to v Škofiji Loki, Zelznikih, Selcah, Sori, Zireh, Treblich, Gorenji vasi in Poljanah s 121 člani, razen teh pa je v Škofiji Loki in obeh dolinah še 56 nečlanjenih čebelarjev. Lanska letina in letošnja huda zima sta tudi čebelarjem delali obilo preglavic. Ugotovili so, da so čebelarske družine in društva preveč prepuščena sama sebi, da se premalo upošteva pomen čebelarstva za naše gospodarstvo, kar bi predvsem morale uvideti kmetijske zadruge in kmetijska posestva, če že občine ne podpirajo finančno razvoj čebelarstva.

Predlog načel o razvoju gospodarstva in družbenih služb v Ljubljanskem okraju v letu 1963 predvideva, da se bo povečal skupni fizični obseg proizvodnje in storitev za 11 odstotkov. Številka torej pove, da bo letošnja rast proizvodnje hitrejša, kakor je bila preteklo leto. Relativno hitrejša rast se predvideva tudi za družbeni proizvod. Družbeni proizvod in narodni dohodek se bosta v industriji povečala nekoliko več, kot je povprečje. Močnejši porast, kot je bil v letu 1962, je predviden tudi v panogah, katerih razvoj je tesno povezan z nadaljnjo rastjo osebne potrošnje in družbenega standarda.

Nadaljnje povečanje proizvodnje in izvoza bo mogoče doseči z boljšim izkoriščanjem proizvodnih zmogljivosti in naraščanjem produktivnosti. Ta se bo letos po sedanjih predvidevanjih povečala v primerjavi s preteklim letom za 8 odstotkov. Povečanje produktivnosti temelji na izboljšanju tehnološkega procesa in organizacije ter stimulativnejšem sistemu delitve dohodka.

Predlog načel o razvoju gospodarstva in družbenih služb nadalje predvideva, da se bo povprečno število zaposlenih povečalo letos v primerjavi s letom 1962 v družbenem sektorju gospodarstva za približno 2 odstotka, v negospodarskih dejavnostih pa za 4 odstotke; v celotnem družbenem sektorju torej za okoli 3 odstotke.

Načela razvoja gospodarstva in družbenih služb v letu 1963, ki jih bodo po razpravi na petkovem zasedanju OLO predvidoma sprejeli; naj bi služila občinskim ljudskim odborom, delovnim in ostalim organizacijam za nadaljnjo konkretizacijo nalog. Pri ureditvah konkretnih nalog pa je treba maksimalno izkoristiti vse subjektivne in objektivne možnosti in pogoje, da

Zanimiva je tudi ugotovitev, da je v vrstah čebelarjev vse premalo mladine; čeprav se društvo trudi, da bi pritegnilo tudi mladino, skrbi pa tudi za strokovno usposabljanje čebelarjev, predvsem mlajših.

Pred zaključkom občnega zbora so zastopniki Zveze čebelarskih društev Slovenije podelili Janezu Zontarju (čebelarji ga poznajo pod imenom Virmašan) odklikovanje I. stopnje, s katerim ga je odlikovala Zveza čebelarjev, za zaslug, ki jih je ta dosekel v organizaciji in v delu za slovensko čebelarstvo, zlasti pri strokovni čebelarski literaturi. — R.

Okrajna gospodarska zbornica je podobno posvetovanje pripravila tudi z gostinčarji radoviške in jeseniške občine, in to večeraj v sejni dvorani hotela Toplice na Bledu. Najbolj številno so se ga udeležili zastopniki blejskega gostinskega območja. Po uvodni razlagi o položaju v našem gostinstvu so gorenjski gostinčarji kritično presodili težko zagoto v našem gostinstvu in po večurni izmenjavi stališč prišli do zaključka, da gre za dokaj kritično situacijo. — Več o tem bomo poročali v prihodnji številki. — M. S.

## Cene v gostinskih podjetjih

V zvezi s cenami, ki veljajo in bodo veljale v hotelih in drugih gostinskih obratih (gre za cene celodnevne oskrbe) v letošnjem letu ne gre prezreti pomembne novosti; privratos so bile določene zares pravočasno. Sekcija za trgovino in gostinstvo gospodarske zbornice LRS jih je nastilnila že v septembru preteklega leta. Novost je seveda tudi v višini letni cen, kar pa je tako ali tako v skladu z vedno višjimi cenami na vsej črti.

Ker se hitro bližamo poletni ali naši glavni turistični sezoni, je čas, da si ogledamo, koliko kaj naši gostinci cenijo svoje usluge. Večina je določila več vrst cen — kot navadno — prilagojenih posameznim sezonam. Predsezonske in posezonske cene so okoli 10 ali tudi precej več odstotkov nižje kot cene v glavni sezoni. Izjema so še nekatera gostišča v krajih, ki nimajo porojev za počitniški turizem in tako tudi letni časi nimajo odločilne besede pri prilivu gostov.

Hotelu Korotan pa 1980 dinarjev. V Podnartu so gostje deležni celodnevne oskrbe za 1300 dinarjev, na Posavcu od 375 do 1250, v Trzinu pa od 1200 do 1250 dinarjev.

3 Od besed k dejanjem

zmožne. Rešitev teh težav je treba iskati le v zniževanju režijskih stroškov, z uvedbo sodobne opreme, v pospešeni zgradnji gostinskih transportnih žil, pri uporabi naj-sodobnejših metod gojenja, koriščenja in gospodarjenja gozdov sploh.

Osebnosti problem je sprepletanje koristi med kmetijstvom in gozdarstvom po naših zadrukah. Zadruga naj bi do konca leta oziroma čimprej oddala registracijo za opravljanje gozdarstva proizvodnje in to dejavnost zaupale gozdnem gospodarstvu. Za Gorenjsko sta za to določena: GG Kranjska in GG Bled za triglaviško gozdnogospodarsko območje. Toda prenos teh dejavnosti

Tako je cena celodnevne oskrbe v kranjskem hotelu Jelen vse leto med 1700 in 1900 dinarjev. V hotelu Pošta na Jesenicah veljata penziona 1900 in 2200 dinarjev, v

Na Pokljuki je najdražji penzion 2250 dinarjev, na cenelisi na 1450, v Predvorju velja od 1400 do 1700, v Ratečah od 1330 do 1960 itd.

Načela razvoja gospodarstva in družbenih služb v letu 1963, ki jih bodo po razpravi na petkovem zasedanju OLO predvidoma sprejeli; naj bi služila občinskim ljudskim odborom, delovnim in ostalim organizacijam za nadaljnjo konkretizacijo nalog. Pri ureditvah konkretnih nalog pa je treba maksimalno izkoristiti vse subjektivne in objektivne možnosti in pogoje, da

# Vreme

## VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno, vzhodno in srednjo Evropo se zadržuje področje visokega zračnega pritiska in se širi proti jugu na Balkan. Vzhodni vetrovi dovajajo v nižinah nad naše kraje nekoliko hladnejše zračne mase.

## NAPOVED ZA PRIHODNJE DNI

Danes bo pretežno oblačno in hladno vreme. V naslednjih dneh bo suho, vendar nekoliko toplejše vreme.

## SNEŽNE RAZMERE V TOREK OB 7. URI

Jezerško 3, 3 cm; Kredarica — 11, 290 cm; Kravace — 4, 210 cm; Log nad Mangartom 40 cm; Bohinj — 7, 25 cm; Vršič — 3, 230 cm; Kranjska gora + 2, 30 cm; Dom Planica — 4, 80 cm; Tamar — 5, 130 cm; Žičnica Vitranc — 2, spodaj 30 cm, na vrhu 200 cm; Komna — 3, 260 cm; Lesce: zračni pritisk 1017 milibarov, pritisk rahlo narašča.

# NESREČE

### ZANESLO GA JE S CESTE

V nedeljo ob 14. uri je na cesti I reda v vasi Gobovel zdrsnil s ceste osebni avtomobil KR 28-00 (voznik Franc Valjavec) in se potem zaletel v betonsko ograjo. Voznik je dobil lažje, njegova žena Julka pa težje telesne poškodbe (zlom noge in roke) in je bila prepljana v bolnišnico. — Materialna škoda na vozilu znaša 350 tisoč dinarjev.

### NENADOMA JE USTAVIL PRED PEŠCEM

Na cesti IV reda med naseljem Lahovče in Zalog sta v nedeljo ob 14.45 urah osebna avtomobila KR 27-96 (voznik Andrej Verbič) in KR 25-49 (voznik Janez Zorman). Slednji je vozil pred nekimi pešcem nenasdoma ustavil, pri tem pa se je za njim vozil Verbič zaletel vanj. — Na obeh vozilih je za okrog 60 tisoč dinarjev škoda.

### IZŠILJEVAL JE PREDNOST

V nedeljo ob 10. uri sta na cesti I reda — pri odcepu ceste v Podnart — trčila osebna avtomobila KR 1408 (voznik Maks Štrancar) in KR 48-01 (voznik Janez Jenc). Voznik Štrancar je vozil iz Kranja, pri odcepu ceste pa z zavilanjem na levo izšiljeval prednost nasproti vozilnemu Jencu. — Materialna škoda na obeh vozilih znaša 170 tisoč dinarjev.

### ŽELJEVNIŠKA NESREČA

V nedeljo ob 9.15 je na železniški postaji v Kranjski poti Lucija Ravnik (64) z Jesenic padla iz polniškega vlaka, ki ji je odrazil delno novo v stolpu. Ravnikarjeva ni mogla odprti vrat, zato je izstopala, ko je vlak že peljal. Razen tega pa je imela tudi opečni prazen teza na sebi, ki jo odpeljali v jeseniško bolnišnico.

## Število nedovoljenih zakolov je močno naraslo

**Priporočilo sveta za blagovni promet kmetijskim zadrugam, naj spet poskrbijo za dogonska mesta**

**Kranj** — Iz podatkov Ljudske milice Kranj in Ljudske milice Cerklja, zbiravcev kož in iz uradnih zaznamkov je razvidno, da se je število nedovoljenih zakolov na območju kranjske občine proti koncu preteklega leta močno dvignilo. Veterinarski inšpektor, direktor Klavnice Kranj in člani sveta za blagovni promet so na seji, na kateri je bilo govora o problematiki »črnih« zakolov, navajali več ugotovitev, ki so vzroki tega stanja ali pa z njim vsaj v tesni zvezi.

Za preskrbo z mesom v občini Kranj mora klavnica uzvzeti z drugih območij 65 do 75 odstotkov klavne živine. Na tem območju nakupujejo živino tudi mesarska podjetja iz sosednjih občin, zato je povpraševanje zelo

veliko. Za odkupovanje živine so bila pred leti določena dogonska mesta s potrebno opremo, vendar je v času, ko je živine primanjkovalo, nastalo pri odkupovanju precej nereda. Tako so odkupovalec raznih podežij čakali menda kar za vogali hiš in

## KRANJSKI GLAS

oprezali, od kod bo kdo pripeljal govedo in na hitro sklepali kupčije. Dogonska mesta so sčasoma popolnoma prišla ob svojo veljavo in velik del živine sedaj odkupijo kar v hlevih, zaradi česar ni veterinarsko pregledana in nima predpisanih potnih listov. V takih pogojih pa je kontrola nemogoča in lastniki pri nedovoljenem klanju nimajo prevelikih težav. Ostalim vzrokom se je pridružilo še pomanjkanje krme. Cenijo, da je bilo lansko leto doma zaklanih okoli 2000 telet. Na seji so menili, da »srčne zakole močno podpira lahka distribucija mesa, v kateri, kot domnevajo, igrajo zelo veliko vlogo področni mesarji. Klavnica bo skušala urediti ta problem z izpopolnitvijo svoje prodajne mreže (tu gre predvsem za potrebno ureditev prodajnih mest, ki so preveč povezane z ostalimi prostori v zasebnih hišah).

Na seji so sprejeli priporočilo, da naj kmetijske zadruge ponovno poskrbijo za dogonska mesta in jih opremijo z vsemi potrebnimi napravami: tehtnico, nakladalno rampo in drugim. — M. S.

### Telefon si želijo

**Beonica** — Prebivalci v Spodnji Beonici zelo pogrešajo telefonsko zvezo. V Zg. Beonici je sicer pošta, ki dela v svojem uradnem času, vendar zaradi oddaljenosti med eno in drugo vasjo za prebivalce Spodnje Beonice skoraj ne pride v poštev, zlasti ne v nujnih primerih, ko je treba klicati veterinarja, zdravnika, rešilni avto, gasivce itd. — R.

### S seje plenuma ObO SZDL Škofja Loka

# Razmah predvolilne akcije

V škofjeloški komuni je že nekaj časa zelo živahna predvolilna dejavnost: urejanju volilnih imenikov se je pridružil pripravljanje predlogov za določitev volilnih enot, občani predvsem aktivni političnih delavcev pa so razpravljali tudi o merilih kandidatov. Vse družbeno-politične organizacije so namreč že poslane predloge kandidatov za občinski zbor, gospodarske organizacije pa predloge za zbor delovnih skupnosti. Tako je prišlo že do sedaj okoli 250 predlogov; od teh bo izvoljeno 70 odbornikov, za vsak zbor po 35.

Dokaj zgovoren dokaz, da so se predvolilnih priprav v škofjeloški komuni lotili z vso resnostjo je tudi v tem, da so bila v minulem tednu posvetovanja v volilnih enotah, ki jih je izvedel občinski politični štab za volitve pri ObO SZDL. S predstavniki

terenskih družbeno-političnih organizacij so ponovno razpravljali o poslanih predlogih, določili ožji izbor kandidatov, se dogovorili o volilnih in formalni lokalne politične štabe za izvedbo volitev. Omenimo naj tudi, da so bila podobna posvetovanja tudi po volil-

### Zapis z občnega zbora TVD Partizan Kranj

## Brez telovadnice ne bo šlo

Za njihovo delo v preteklem letu brez pretiravanja lahko trdimo, da je bilo uspešno. To nam dokazujejo že sami športni uspehi, ki so jih dosegli člani Partizana na raznih tekmovanjih v re-

publiškem in tudi državnem merilu. Tudi uspešno letovanje v Verdu pri Puli je eden izmed dokazov požrtvovalnosti starejših članov, saj so za letovanja popolnoma uspela in mladini nudila izvrhano mero zdrave zabave. Pravilo, da bodo tudi s tako prakso nadaljevali, čeprav so pogoj, v katerih bodo morali letos letovanje organizirati, nekoliko drugačni. Uspešno delo v pretekli sezoni pa naj nas ne odvrča od misli, da je ta kranjska organizacija delala brez težav in nemoteno. Največji in zanje tudi nepremostljiv problem predstavljata telovadnica. Člani Partizana namreč telovadnjo v treh telovadnicah, ki so v treh popolnoma različnih predelih mesta. Ure, s katerimi razpolagajo, so tako skopo odmerjene, da o množičnosti zelo težko govorijo, čeprav se dobro zavedajo njenega pomena. Tudi vodniški kader predstavlja vedno večji problem, saj jim telovadnice onemogočajo vsako razširjeno delovanje. Kako kritično je stanje, nam dokazuje že sam podatek, da 110 pionirjev in pionirk telovadi naenkrat v isti telovadnici. Društvo nima niti klubskih prostorov, kjer bi se lahko sestajali npr. člani upravnega odbora, tako da se morajo sestajati celo v privatnem stanovanju. — T. P.



Prebivalci Kokrice bodo, kot kaže slika, vendar enkrat imeli svojo prodajalno mesnih izdelkov, ki jim je zelo potrebna

## Izkušnje naših kolektivov

# Koliko si zaslužil včeraj?

Pred tednom so v tovarni Peško v Trzinu vpeljali še eno novost — po ekonomskih enotah objavljajo podatke o proizvodnem uspehu in zaslužku na delavca prejšnji dan.

Delavci se za te podatke zelo zanimajo. Zjutraj okrog osme, devete ure, ko na pripravljenih deskah zapazijo te podatke, se hitro zanimajo za njega. V odmoru oziroma malici in ko odhajajo z dela — povsod razpravljajo o uspehih prejšnjega dne in še posebno o vzrokih, če niso dosegli toliko, kolikor bi lahko. Pri tem primerjajo enote med seboj, skušajo ugotoviti vzroke, ki zavirajo proizvodnjo in jih odpravljati, da bi povečali svoj uspeh in zaslužek.

Uveljavljanje ekonom. enot v tej tovarni sicer ni novo, saj imajo v tem že bogate izkušnje. Ze pred leti, kot pravilo delavci, so v upravi začeli zbirati podatke po ekonomskih enotah, kar je služilo za plodne razprave. Zatem so stalno izpopolnjevali obliko evidence in organ. Dve leti je tega, kar delavci po ekonomskih enotah dobijo mesečno ne-le podatke o svojem uspehu v proizvodnji, marveč tudi o realizaciji, o prodaji čevljev na trgu, o raznih dajatvah in potem šele o čistem dohodku in o svojih prejemkih. Toda glede tega načina obveščanja so bila mnega dokaj različna. Nekateri delavci so v začetku ugovarjali, češ da jih v ekonomskih enotah ne zanima drugo kot njihovo delo. Vsakdo naj bi delal in odgovarjal za svoje delo. Počasi pa so se začeli bolj bistrili in danes po ekonomskih enotah vse prav živahno razpravljajo tudi o kvaliteti izdelkov, o komercialni službi, o prodaji in izvozu, o nabavi in varčevanju, zakaj vse to skupaj — ne le norme pri stroju kot včasih — je barometer njihovih konkretnih prejemkov. Letos so na primer mnogo razpravljali o dajatvah in o občinskem preračunu. Zato pa so tudi na zborih volivcev na terenu govorili o »na-

šem« denarju za šolstvo in z drugačno odgovornostjo kot včasih ocenjevali vsa zadeva.

Razen drugih pravil in notranje samostojnosti ima vsaka ekonomska enota svoj rezervni sklad. Če jim dobro gre, lahko povečajo esebne dohodke do 29 odstotkov nad predvidenimi. Če pa niti predvidenega ne dosežejo, vzamejo potrebno iz svojega rezervnega sklada ali pa si sposodijo iz centralnega sklada. Kar pa je nad 20 odstotkov, gre v rezervni sklad ekonomske enote in v sklad podjetja. V nekaterih ekonomskih enotah so rezervni skladi dosegli tudi do pol milijona in več dinarjev. Zato so iz teh sredstev odobrili izdatke za delovne obleke, za izlete, za posebne podpore in podobno, kakor je pač določil njihov svet ekonomske enote oziroma zbor delavcev.

V neki enoti so v februarju imeli kar 342.000 dinarjev manj izkupička, kot so predvidevali. Zahtevali so pojasnila. »Kvaliteta ni ustrezala, na trgu smo

morali popustiti,« so jim povedali. Zadeva se je razširila na obtožbo sosednje ekonomske enote, od tam na nabavo slabših surovin... O stvari je razpravljala arbitražna komisija in spor še ni rešen. Če se bo izkazalo, da je bila posredi »višja sila«, da nista kriva niti ekonomska enota niti podjetje, potem bodo izgubo krili iz centralnega sklada.

Podobni spori so zelo pogosti. Delavci po ekonomskih enotah zelo tenkočutno zasledujejo razne podatke o gospodarstvu in nemalokrat letijo obtožbe na mojstre, na strokovne službe, na modelarje ali odgovorne vodilne uslužbenec.

V podjetju je 31 ekonomskih enot. Njihova dosežanja rasti pa je že opustila nekatere starejše oblike. Posamezne enote, ki so si sorodne oziroma bližje v proizvodnem poteku, namepravajo združili. Take predloge je že bilo slišati za obe šivalnici gornjega in spodnjega usnja in še za nekatere druge. Pravilo, da bo združitev takih

enot omogočila racionalnejše razporejanje delavcev, smotnejše izkoriščanje strojev in enotnejše gospodarjenje.

Naslednja organizacijska težava je bila z mesečnimi pokazatelji. Na mnogih sestankih so delavci zahtevali hitrejšo posredovanje podatkov o gibanju produktivnosti in delovnem uspehu. Podatki vsakega meseca so se jim zdeli »zastareli«, čeprav v mnogih naših kolektivih niti še »zastarelih« podatkov ni.

Tako so pred tednom dni vpeljali obliko vsakdanje evidence po ekonomskih enotah. Vsako jutro delavci zvedo, koliko so v prejšnjem dnevu dosegli ali prekorajčili dnevna obveznost in — kar je za vsakega še posebej zanimivo — koliko znaša njihov bruto zaslužek na uro. V tovarni pravilo, da bodo tako delavci hitreje reagirali na razne pojave in sproti odpravljali posamezne slabosti. Tako so namreč utemeljevali delavci na sestankih to svojo zahtevo po dnevni evidenci. Po zanimanju delavcev za njihovo vsakdanje uspehe lahko sedimo, da bodo ta cilj tudi dosegli. — K. M.



»Zakaj mi 40 dinarjev manj na uro? Tako so se spraševali delavci ekonomske enote »Ipljenje II« in zahtevali pojasnila od tehničnega vodstva. Taka je bila namreč razlika za dan 27. marec na dnevni objavi, ki jo opazujejo delavci na sliki.

### Vse o volitvah

Organi ObO v Trzinu pripravljajo in urejajo gradivo o predlogih za predpise o izvedbi sploš-

## TRZINSKI VESTNIK

nih volitev, ki so predvidene v maju letos. Sem sodijo predpisi o občinskih okoliših, o razmerju v občinski skupščini med posameznimi dejavnostmi in podobno. Seveda je pri tem treba upoštevati stvarne razmere in težnje volivcev. Kot predvidevajo, bodo o teh izdanih predlogih razpravljali odborniki ObO na posebni seji, ki je predvidena za konec naslednjega tedna.

## Iz obeh dolin

**NOV AKTIV ZMS** — V upravnih prostorih avtobusnega in transportnega podjetja »Transurist« v Skofji Loki je bila v nedeljo ustanovna konferenca mladinskega aktivja. Novoustanovljeni mladinski aktiv v podjetju združuje nad petdeset mladincev in mladink; ker pa je na Bledu podružnica tega podjetja in je tamkaj tudi precej mladih ljudi (okrog 20), so imenovali tudi podružnični aktiv ZMS. Za predsednika centralnega aktivja pa je bil izvoljen MILAN LOTRIČ.

**ZE TRETJA PREMIERA** — Linhartova veseloigra »Vesel dan ali Matiček se ženijo« je tretja premiera dramske sekcije škofjeloške Svobode v letošnji sezoni, ki jo je zrežiral ZDENKO FURLAN. Premiera bo jutri ob 20. uri, repriza pa bo v nedeljo (7. aprila) ob 15. uri. Prihodnji četrtek (11. aprila) pa bo ob 17. uri predstava za šolsko mladino; na sporedu pa sta še dve predstavi: v soboto 13. aprila ob 20. uri — izven in popoldanska v nedeljo ob 15. uri.

**JEZIKOVNI TECAJI** — Delavska univerza v Skofji Loki je v teh dneh razpisala natečaj za tuje jezike. Za nemščino in angleščino začneta in nadaljevalnega, za italijanščino pa samo začneta. Raz-

zen tega pa sprejema prijave za enoletni administrativni tečaj in šestmesečni tečaj steno grafije. Vsi omenjeni tečaji bodo v popoldanskih urah in večernih urah, tako da se bo vauer vpisati lahko sleherni občan, ki se želi izpopolniti na tem ali onem področju.

**ZA PREDŠOLSKE OTROKE** — Vzgojno-varstvena ustanova v Skofji Loki bo jutri ob 16. uri priredila za škofjeloške predšolske otroke zanimivo predstavo. Na sporedu je namreč predavanje diafilma »Oglarjev medved«. Te predstave se lahko udeležijo vsi predšolski otroci iz Skofje Loke in iz bližnje okolice.

**ZA STATUTE DELOVNIH ORGANIZACIJ** — ObSS Skofja Loka je pred kratkim imenoval 3-člansko komisijo, ki bo odgovarjala na vsa nejasna vprašanja v zvezi s statutom delovnih organizacij; svetovala pa bo tudi način dela in obravnave posameznih problemov ter spremljala to delo. Hkrati pa bo po potrebi pripravljala razna posvetovanja s tovrstnimi komisijami v podjetjih. Prav zato je ObSS razposlal vsem gospodarskim organizacijam v komuni vrsto vprašanj, ki zadevajo sestavljanje statutarov.

**Na kratkem valu**

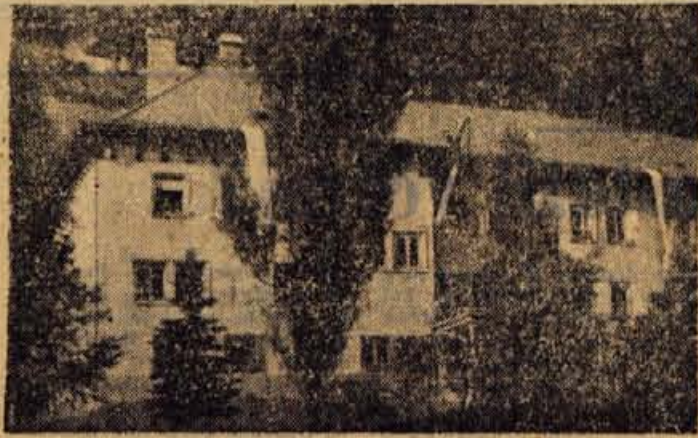
● **BLLED** - V anketi, ki jo je izvedla enota Delavske univerze na Bledu, so se obiskovalec turističnega seminarja zelo pohvalno izrazili o organizaciji seminarja in o vsebini predavanj. Posebno so pohvalili nekatero domače predavateljce. Izrekli pa so tudi vrsto pobud in predlogov, ki jih bodo prireditelji lahko uporabili pri organiziranju prihodnjih turističnih tečajev. — Zaključnega večera so se razen številnih tečajnikov udeležili tudi znani turistični delavci, med njimi predstavnik okrajne turistične zveze Božo Cerne.

● **SREDNJA VAS** - V Bohinjski Srednji vasi bodo letos pred zaključkom sezone uprizorili še eno odsko delo. Predstavitvi se nameravajo z Nušičevo komedijo: »DR«. S pripravami so že pričeli. Tudi pri tej igri bodo sodelovali mladi in starejši igralci. To bo torej za Finžgarjevo »Naša krta« že drugo delo, ki so ga letos tamkaj pripravili za uprizoritev.

● **RADOVLJICA** - Dvaindvajset organizacij RK v radovljiski komuni združuje v svojih vrstah 4.329 članov te organizacije ali 16 odstotkov celotnega prebivalstva v občini. Najmlajša je krajevna organizacija na Brezjah. Ustanovljena je bila pred nedavnim. Na štiriinajstih osnovnih šolah pa je včlanjenih v podmladek RK 3.822 učencev ali 99,69 odstotka šoloobvezne mladine.

● **BLLED** - Ledena plošča na Bleskem jezeru se je končno otajala. V nedeljo so se pokazale prve razpoke na ledu in jugozahodnik je led v dveh dneh pobral, le ponekod v zatišju se je še zadrževal dlje. Letošnje zimo je bila jezera gladina pokrita z ledom in ene-gom več kot tri mesece (zarznila je že pred novim letom).

● **BOHINJSKA BELA** - V mladinskem domu so imeli minul teden šestdnevni tečaj Rdečega križa za nego bolnika na domu. Pripravil ga je občinski odbor RK.



Socialni zavod »dr. Franceta Bergelja« na Jesenicah

**Svoj drugi dom so našli**

**JESENICE — SOCIALNI ZAVOD »DR. FRANCETA BERGELJA«** je do 1. 1954 upravljal UO — sestavljen iz zunanjih javnih delavcev, od leta 1961 pa ga po navodilih sveta zavoda upravlja notranji 5-članski upravni odbor — sestavljen iz članov zavoda. Dom ima letos 85 oskrbovancev (iz jeseniške občine 55, iz radovljiske 21, iz kranjske 5 in škof-

življenja v domu zvezan z delovno terapijo. Oskrbovanci opravljajo povsem samostojno dela v šivalnici, likalnici in delno tudi na ekonomiji, sami skrbijo tudi za vzdrževanje reda v domu in njegovi okolici. Na svojih rednih sestankih, obravnavajo vse tekoče zadeve doma. Imajo svojo knjižnico, televizijo in radijske sprejemnike po sobah, ob pomembnejših praznikih pa povabijo v dom razne kulturne skupine in organizirajo svoje avtobusne izlete. V minulem letu so si ogledali Martuljk, Peričnik, Sk. Loko, ljubljanski grad in Urhov grad.

**JESENJSKI KOVINAR**

jeloške 2, iz ljubljanske in novomeške po 1). Med temi je bilo 6 samoplačnikov, ki so bili sprejeti v dom na lastno željo, ostali oskrbovanci pa so bolniki, ki jih pošilja jeseniška splošna bolnišnica v dom na nadaljnje zdravljenje. Za zdravstveno stanje oskrbovancev skrbi že dolga leta dr. Avgust Tancer, zdravstveno službo pa opravljajo bolničarke ob pomoči potrebnega strežnega osebja. Vse osebje opravlja včasih zelo zahtevno dolžnost z največjo požrtvovalnostjo.

● Ko smo se podrobneje zanimali za življenje oskrbovancev, smo od upravnika doma Lojzeta Sokliča zvedeli, da je dobršen del

● Zavod je proračunska ustanova ObLO Jesenice (28 milijonov dinarjev), je stalno pod zdravstveno kontrolo in tesno povezan z vsemi zdravstvenimi in socialnimi ustanovami na Jesenicah. Vse to in dobra nega ne daje oskrbovancem več občutka »življenja v domu onemoglihe«, marveč v socialnem zavodu, ki ga soupravljajo sami.

● Ob obisku so se zadržali v dnevnem prostoru 83-letni Anton Pogačnik, 91-letna Nežka Grlic, 87-letna Karolina Kankel in 82-letni Janez Pogačnik. Pogovor z njimi je bil toliko zanimivejši, ker se ni nihče potožil in se nihče ni imel za onemoglega, marveč za člana družbe, ki preživlja jesen svojega življenja v dobro oskrbovanem socialnem domu.

● Da bo za oskrbovance še boljše poskrbljeno, nameravajo uvedti sodelovanje zunanjih delavcev, kakor sociologa, psihologa, fizioterapevta in celo slaščičarja.

- Za življenje v tako dobro urejenem domu vlada vedno večje zanimanje med samoplačniki-upokoženci, ki najdejo dostikrat boljše življenje kot doma pri svojih. Zaradi tolkega zanimanja pa obstaja že danes bojazen, da bo postal dom premajhen, saj je že v minulem letu prekoračil svojo zmogljivost. — U.

**Za nov trgovski lokal**

Podnart — Včeraj je bila v Podnartu razširjena seja krajevnega odbora SZDL, na kateri so razpravljali o gradnji novega trgovskega lokala. Trgovski lokal v Podnartu že več let ne ustreza svojem namenu, za gradnjo primerne lokala pa ne morejo dobiti potrebnih finančnih sredstev. Zato so na to sejo povabili zastopnike vseh okoliških podjetij in organizacij, da bi na skupnem sestanku našli izhod iz težav in po možnosti že letos začeli z gradnjo novega lokala. — C. R.

**Vodna skupnost je razpravljala**

Na občnem zboru vodne skupnosti Kropa preteklo sobotno delegati potrdili poslovanje v preteklem letu. — Ugotovili so, da so v sedmih letih obstoja ustvarili za nad 90 milijonov dinarjev osnovnih sredstev in potrdili plan gradenj za leto 1963. Gradili bodo vodovod v Podnartu in okolici. Vodovod bodo po soglasnem sklepu gradili tako kot v preteklih letih, in to — da bodo vaščani izkopali in zasuli vse glavne vode sami brezplačno. Lastniki hiše, ki ne bi sodelovali pri izkopu in zasipanju glavnega voda nimajo pravice do priključka razen v primeru, da povrnejo šestkratni znesek vseh stroškov na eno hišo. Z gradbenimi deli bodo pričeli aprila. — C. R.

**Izredna konferenca SZDL Bohinjska Bela**

**Najprej vodovod**

**BOHINJSKA BELA** — Pred dnevi so na izredni konferenci krajevnega odbora SZDL ob razmeroma dobri udeležbi vaščanov članov SZDL obravnavali družbeno in politično življenje v vasi, delo organizacij in društev, pogovarjali pa so se tudi o perečih komunalnih vprašanjih. Ob kon-

skozi naselje Kupljenik. Glede vodovoda so na zadnjem zboru volivcev že sprejeli načrt dela, ki ga bodo opravili vaščani, dočeli pa so tudi višino samoprispevka občanov. Načrti so pripravljani tudi nekaj materiala so že dobavili. Pričujejo, da bodo v letošnjem letu opravili že vsa glavna dela, tako da bo morda še letos nad 100 gospodarstev v obeh naseljih Bohinjske Bele dobilo vodo.

**RADOVLJSKA KOMUNA**

cu so se odločili, naj se naselja Bohinj, Bele, Kupljenika, Slamnikov ter Obern in Podklanca vključijo v območje krajevnega skupnosti Bled, na Bohinjski Beli pa bi ostala podružnica krajevnega odbora SZDL Bled.

Na skupščini so ugotovili, da so bile posamezne organizacije sicer delavne, le da je bilo med njimi premalo povezanosti in sodelovanja. Najzanimivejše pa so bile razprave o gradnji vodovoda in trgovine, pa še o ureditvi ceste

Trgovsko podjetje Koloniale Bled bo letos na Bohinjski Beli adaptiralo prostore zadrudne remize za potrebe trgovine in prodajalne mesa. Na posvetu so sklenili, naj SZDL posreduje pri KZ Bled in pri trgovskem podjetju, da bi čimprej uredili tudi vprašanje lastništva zadrudne zgradbe.

Omenjeni problemi so se iz leta v leto ponavljali na zborih volivcev, to pot pa kaže, da bodo od obljub prešli k dejanjem. J. B.

**Ob Savi Dolinki**

● **PREBIVAVSTVO RATEČ** se zadnje čase pritožuje, ker ima ta obmejna vas samo eno gostilno in še ta, to je Mojmir, je skoraj tik ob meji. Pravijo, da so imeli pred leti v Ratečah kar pet gostiln, sedaj pa, ko je število prebivalcev naraslo in je maloobmejni promet precej večji, se morajo zadovoljiti z eno samo gostilno. Verjetno imajo prav in bi kazalo vsaj v poletnih mesecih odpreti še eno dosedanjih gostiln. Pravijo, da bi bila najprimernejša gostilna pri Jeržalu.

● **V RATEČAH** bodo v nedeljo smučarske tekme, in sicer medobratno tekmovanje jeseniških železarjev v tekah. Komisija za šport pri izvršnem odboru sindikalne organizacije jeseniške Železarnje je v letošnji zimski sezoni res delavna, saj pripravi skoraj vsako nedeljo kako tekmovanje.

**PREŠERNOVA CESTA NA JESENICAH** je postala spričo lukenj, ki sta jih povzročila letošnja zima in izreden tovorni promet (odvoz materiala iz predelovalnih obratov jeseniške Železarnje), skoraj neprevozna. Skrajni čas je, da cesto usposobijo, saj vodi na športno igrišče pod Mežakljo in dalje proti Bledu. Ker je cesta nujno potrebna Železarni, bi ta nedvomno tudi pripomogla k ureditvi.

● **NA JAVORNIKU** so pričeli z nadaljnjimi deli pri gradnji doma družbenih organizacij. Upajo in tudi prav bi bilo, da bi gradbeni odbor dobil potrebna sredstva za izgotovitev del v predvidenih etapah, ker se bo sicer pričela delati škoda na do sedaj zgrajenem delu stavbe. Dom je naseljen Javornik in Koroška Bela več kot potreben in so prebivalci vedno pripravljani pri gradnji sodelovati, zato bo potrebna sredstva treba najti.

**Tekstilni šolski center Kranj** — oplenitilski obrat razpisuje delovno mesto

**KURJAČA** za mehanizirano ali ročno kurjenje

Pogoji: potrebna strokovna izobrazba za mehanizirano ali ročno kurjenje (zaželena kvalifikacija delavca kovinske stroke). Vredna praksa. Osebnih dohodki po pravilniku o delitvi osebnega dohodka. Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

**Nova telefonska številka uprave Glasa - oglasnega in naročniškega oddelka je 24-37 Kranj**



Čprav je Karel Zvan iz Srednje vasi pri Bohinju znan lovec, so ga to zimo mnoge srne spoznale in vzljubile kot hranitelja: zmeraj dobre volje in polnih rok drobtin, sena in korenja. Na sliki vsakdanji obiski pred hišo

**Prizadevanja organizacij Rdečega križa**

**Radovljica** — Občinski odbor Rdečega križa je skupno s krajevnimi odbori izvedel vse svoje akcije kaj uspešno, v prvi vrsti pa krvodajavsko (1490 krvodajavcev ali 6 odstotkov vsega prebivalstva) in nabiravec za gradnjo mladinskega okrevišča na Debelem rtiču (nabrali so 1.593.000 dinarjev). Pri razpečevanju bonov so se posebno izkazali podmladkarji. V akciji se je najbolj odrezala vas Kamnje v Bohinju, ki je prekoračila plan za 16,9 odstotka. Pri vseh akcijah je za delo poprijelo vse — od najmlajših do najstarejših, zato tudi tako lepi uspehi. Pri krvodajalski akciji bi bil uspeh lahko še večji, če bi pravočasno poskrbeli za dela prost dan.

vseh šolah sp ustanovili higienске aktivne, izvedli pa so tudi tečaje za prvo pomoč na izletih, športnih tekmovanjih in drugod. J. B.



Skozi Kropo proti Jamniku voznik težko opazi opozorilo »Cesta ni pluzena«, ker je tabla postavljena kar na tleh

**Uspela akcija**

**Jesenice** — V okviru programa **JUGOSLOVANSKIH PIONIRSKIH IGER** je osnovna šola »Toneta Čufarja« na Jesenicah razen akcije za zbiranje razglednic vključila tudi dve akciji za zbiranje starega papirja. V prvi taki akciji je 444 učenk in učencev zbralo 2.320 kg časopisnega in 4.470 kg ostalega papirja, skupno torej 6.790 kg ali za 1.210 kg manj kot lansko leto. Z drugo akcijo maja pa upajo, da bodo lansko količino preseglili. Denar (okrog 130.000 din), ki so ga prejeli od podjetja »Odpad« za prodani papir, je namenjen za kritje stroškov izleta ob koncu meseca. Razred, ki bo zbral največ papirja, pa si bo razen tega ogledal še tovarno papirja Količev. — Z. A.

● S smučarskimi poletji v Planici so bile v Zgornjesavski dolini zaključene glavne zimsko-sportne prireditve — zato Turistično društvo v Kranjski gori že razmišlja o pripravah na letno sezono. Potrebno bo urediti komunalne objekte, kot so parki, nasadi, ceste, pločniki, sprehajališča, razsvetljava in podobno. Urediti bo potrebno tudi športni in camping center za Gmajnico in predvsem misliti na zgraditev novega kopalnišča ali pa na obnovitev kopalnišča Jasna.

Socialni zavod dr. Franceta Bergelja, Jesenice, bo odprodal na javni dražbi 17. aprila 1963 naslednja osnovna sredstva ter tehnični material:

- pralni stroj, moško kolo, sesavec za prah, nosila, lesene sodove, voz zapravlječevk s konjsko vprego;
- komplet straniščne školjke, ploščato železo, gumij kabel in drugo.

Ogled je možen vsak dan od 10. ure dalje. Dražba bo: ob 9. uri za družbeni sektor, ob 10. uri za privatni sektor.

**OBVESTILO**

**KMETIJSKA ZADRUGA »SLOGA« KRANJ VABI VSE ČLANE — ZADRUŽNIKE NA OBČNI ZBOR, KI BO DNE 7. 4. 1963 OB 8. URI V DVORANI OBLO KRANJ (BIVSI OLO). ZARADI POMEMBOSTI RAZPRAVE POZIVAMO VSE ČLANE, DA SE OBČNEGA ZBORA UDELEŽIJO.**

Sporočamo, da bodo volilni imeniki za vse kmetijske proizvajave kmetijske zadruge »Sloga« Kranj dali na vpogled na vseh okoliških Mavčiče, Zablunca, Besnica, Stražišče in Primskovo. Na vpogled bodo od 5. 4. do 9. 4. 1963.

**OBVESTILO**

občanom ter delovnim in drugim organizacijam občine Kranj Obveščamo, da se bo oddelek za gradbene in komunalne zadeve **OBLO Kranj dne 4. aprila 1963** preselil iz dosedanjih prostorov v Tomšičevi ulici št. 21 v občinsko stavbo na Trgu revolucije št. 1 (prejšnja stavba OLO Kranj) z

**ново telefonsko številko 39-01**

Zaradi preselitve oddelek za gradbene in komunalne zadeve v srednjem četrtku, to je 3. in 4. aprila 1963, ne bo posloval za stranke, od petka, to je 5. aprila 1963, dalje pa bo posloval že v novih prostorih.

Obenem obveščamo, da ima okrogno javno tožilstvo v Kranju od 3. aprila 1963 dalje novo telefonsko številko 39-71.

Vlagatelji z vlogo najmanj 25.000 dinarjev so pri medobčinski Komunalni banki Kranj in njenih poslovnih enotah na Jesenicah, v Kranju, Radovljici, Škofji Loki in Trzinu zavarovani v primeru smrtne nezgode za 100.000 dinarjev. Varčujte in vlagajte pri medobčinski Komunalni banki

**OBRATNO PODJETJE**

**»AVTOOPREMA« Trzin**

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

- a) 2 AVTOMEHANIKA
- b) 1 AVTOKLEPAR
- c) 1 AVTOLICAR
- d) 1 KLJUČAVNICAR
- e) 1 KOVINOSTRUGAR
- f) 1 NEKVALIFICIRAN DELAVEC

Interesenti — po možnosti vojaščine prosti — naj se zgledajo osebno na upravi podjetja. Nastop službe za vsa mesta možen takoj ali po dogovoru.

Učenci osnovnih šol so skoraj 100-odstotno vključeni v podmladek. Zanje so po vseh šolah prirejali številna predavanja. Podmladkarji pa so se udeleževali akcij, kakor so: zbiranje papirja, povrtnine in poljščin z zboljšanje šolskih malic, urejanje šol, skrb za čistočo in red, sodelovanje pri vseh akcijah RK itd. V



V okviru stanovanjske zadrude raste v Zabrznici sedem stanovanjskih dvojčkov, ki bodo viden kraja precej spremenili

**mali oglasi • mali oglasi**

**prodam**

Prodaj 2 bikca, stara 8 in 7 mesecov. Odati ponudbe v podružnico Glasa Jesenice po »8+7« 1077  
 Prodaj malo posevno - hišo, gospodarsko poslopje in vrt v prijaznem kraju na Gorenjskem. Oddati ponudbe v oglasni oddelček pod »Ugodno« 1116  
 Prodaj še dobro ohranjen vzdoljiv desni štedilnik. Naslov v oglasnem oddelku 1117  
 Ugodno prodaj skoraj novo kuhinjsko kredenco (all komplet). Ogled vsak dan. Robar, Kranj, C. Lavgusta 7 1118  
 Prodaj novo kuhinjsko opravilo kravo, dobro mlekario. Prodaj konja, 400 kg težkega ali zamenjam za težjega. Sp. Duplje 56 1119  
 Pecni prodaj pohištvo za samostojno stanovanje v omano, sobno omaro, mizo in stole. Bled, Partizanska 27 1120  
 Prodaj moped »Pami« v dobrem stanju. Naslov v oglasnem oddelku 1121  
 Prodaj seno. Brezje 50 1122  
 Skoraj novo motorno kolo 125 cc prodaj. Naslov v oglasnem oddelku 1123  
 Prodaj vola, 450 kg težkega, vajenega voznjo. Sp. Brniški 65 1124  
 Prodaj radijski sprejemnik. Britof 32 1125  
 Prodaj 500 kg sena. Sr. Bitnje 30 1126  
 Ugodno prodaj trisobno stanovanje v Kranju. Ena soba vsejiva tako, ostalo po zamenjavi. Oddati ponudbe v oglasni oddelček pod »Kranj 830« 1127

Prodaj seno. Sp. Duplje 43 1128  
 Prodaj novo čišnjevo spalnico. Poizve se pri Golmajerju, Ljubno, Podnart 1129  
 Prodaj suhe borove plohe. Kranj, Gasliška 2 1130  
 Vzdoljiv desni štedilnik, v dobrem stanju, ugodno prodaj. Jože Kuster, Kranj, Partizanska 18 1131  
 Prodaj dobro ohranjeno kuhinjsko pohištvo s pomivalno mizo. Naslov v oglasnem oddelku 1132  
 Ugodno prodaj dobro ohranjen italijanski moped znamke DEMM na 3 preštave. Nomenj 42, Boh. Bistrica 1133

**kupim**

Kupimo 5 železnih postelj brez posteljnine. Ponudbe poslati na Kmetijsko zadrugo Tržič, pošta Križe 1134  
 Kupim zavidljivo parcelo v Cerkljah. Naslov v oglasnem oddelku 1135

**ostalo**

Za vašo stavbo izdelam okna in vrata ali razna mizarstva dela. Oddati ponudbe pod »Solidno« 1016  
 V soboto, 6. aprila, v kavarni Evropa veliki POMLADANSKI PLES. Poje Jelka Cvetežar. Rezervirajte sedeže v recepciji hotela Evropa 1138  
 Pozivam opazovano osebo, ki mi je pri trizerju Kunstelj zamenjala plašč, da ga vrne prav tam, da bi se izognil posledicam 1137  
 Dekletu ali starejši ženski nudim hrano in stanovanje za pomoč v gospodinjstvu. Kranj, Gasilka 2 1138

**objave**

Ali vam delujejo želodec, jetra, žolč, črevesje? Če ne, jih uredite z rogaško »Donata vodo. Zahtevajte jo v svoji trgovini, te pa jo dobijo v grostičnem trgovskem podjetju »Zivila« Kranj, Veletrovini »Loka«, Skofja Loka in podjetju »Vino Gorenjska«, Jesenice.

**HISNIKA** — najraje upokojenca in večjega tudi raznih popravil — sprejmemo tako za stanovanjski blok »POKOJNINSKI ZAVOD« v Kranju  
 Dvosobno stanovanje za zamenjavo v družbenem sektorju tako na razcolajo. Oddati ponudbe v oglasni oddelček Glasa pod »Hisnik«

Vsem sorodnikom in znancem sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi oče in stric  
**MATEVZ ERZEN**  
 posestnik iz Pševga  
 Pogreb dragega pokojnika bo v sredo ob 14.30 na pokopališču v Smartnem pri Kranju.  
 Pševo, dne 1. aprila 1963.  
 Zalujoči sin Janko in ostalo sorodstvo

**ZAHVALA**  
 Ob bridki izgubi naše dobre žene, mame, stare mame in tete  
**IVANE OBLAK,**  
 ki je za vedno zatisnila svoje trudne oči, iskrena hvala sosedom za pomoč v boleznih, gospodom duhovnikom in darovavcem cvetja.  
 Hrib pri Zmincu, 3. aprila 1963  
 Zalujoči: mož, stnovi Filip, Pavle, Ciril, hčerke Marica, Ivanka, Marinka z družinami, sinova Slavko in Janez ter ostalo sorodstvo

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj, Koroška cesta 8 — Tek račun pri NB v Kranju 607-11-133 — Telefoni: glavni urednik 24-75, odgovorni urednik in uprava 21-90, uredništvo 24-37 — Letna naročilna lista znaša 1300 dinarjev, mesečna naročilna 110 dinarjev, posamezna številka 10 dinarjev, sobotna številka pa 20 dinarjev

**šport**

**Minula športna nedelja**

**Ob prvih tekmah v gorenjski rokometni ligi**

Kranj, 2. aprila — Rokometna igra, ki je bila pred kratkim pri nas skoraj še nepoznana, si vse bolj utira pot med vrstami mlajših. To veliko zanimanje se kaže tudi v gorenjski rokometni ligi, ki je že kar precej številčna. Nastopa 12 klubov, na žalost pa večina izmed njih samo izven konkurence. To so mlajši predstavniki svojih klubskih kolegov, ki se borijo za točke B in C mostev. — V prihodnje pa se bo tudi to spremenilo in bodo vsi predstavniki tekmovali v konkurenci. Prvaku podzveznega tekmovanja bo odprta pot v višji razred, to je v republiško rokometno ligo. — V konkurenci so še vedno najboljši rokometarji iz Dupelja s 14 točkami, pred Radovljico 10, Savo 8, Triglavom 8, Križem 6, Zablenco 4, Storžičem 4 in Savico 2 točkami.

Duplje	12	11	0	1	224:158	22
Radovljica	12	8	1	3	213:175	17
Mladost B	11	8	0	3	308:195	16
Tržič B	12	6	1	5	210:183	14
Sava	11	6	0	5	282:161	12
Triglav	11	6	0	3	181:164	12
Križe	12	6	0	6	237:242	12
Zablenco	12	4	0	8	214:219	8
Tržič C	12	4	0	8	138:231	8
Storžič	9	4	0	5	118:159	8
Savica	11	2	0	9	142:166	4
Iskra B	11	2	0	9	117:231	4

**Prijateljski tekmi**

**PREDDVOR - BELA : PRESEREN 5:2 (2:2)**  
 V nedeljo je domače nogometno moštvo Partizan Preddvor v rogaško »Donata vodo«. Bela premagala moštvo radovljiskega Prešerna s 5:2 (2:2).  
**CRNUCE : TRIGLAV 3:1**  
 Kranjski odbojkarji so v nedeljo gostovali v Crnučah, kjer so podlegli tamkajšnji vrsti z 1:3 (8:15, 13:15, 15:8, 15:17).

**Smučanje**

Dvodnevno tekmovanje na Kravcu je kljub sobotnemu slabemu vremenu dobro uspelo. To je eno izmed zadnjih smučarskih tekmovanj pri nas, postaja pa tudi vse bolj priljubljeno, kar dokazuje veliko število tekmujočih v vseh disciplinah. Toliko smučarjev (zlasti članic in mladink) pri nas redko vidamo tekmuovati, zato ni treba posebej poudarjati, da ima organizator s tekmi takšnega obsega veliko dela; in moramo reči, da ga je kranjski smučarski klub zadovoljivo opravil. Prav veliko število tekmovalcev pa je bilo vzrok, da se je tekmovalje dokaj zavlekel (veleslalomu je npr. trajal poltretjo uro). Ker pa so v obeh disciplinah lahko nastopili vsi, ki so ali pa niso sposobni za tako tekmovalje, prireditelj tudi ni bila kdovekako zanimiva. Kazalo bi, da bi v prihodnje prireditelj tradicionalnega tekmovanja nekako omejil nastop v osrednji disciplini (veleslalomu) — morda s predhodnimi izbirnimi tekmami...  
 Preslaba pa je bila taktična udeležba tujih tekmovalcev, saj so med drugimi manjkali tudi avstrijski reprezentantje, ki so svoj nastop prej že napovedali (Sodot, Posautz, Muckenschnagel). Tekem se niso udeležili, ker so imeli minulo nedeljo doma svoje smučarsko tekmovanje! Da bi prihodnje leto geslo »mednarodno tekmovanje« prišlo do izraza, bo treba sprejeti ponudbo francoskih smučarjev, ki žele nastopiti na Kravcu, in pač seči nekoliko globlje v šep...  
 Priznanja za najboljšo so bila nadvse privlačna, zlasti novi prehodni pokal planinskega društva najboljši ekipi (3 moški, 2 ženski, 2 mladinci) v veleslalomu. Ob SZDL je pripravil poseben nagradni tudi za najboljšega našega tekmovalca in tekmovalko. Skoda, da ju je delil le za uspeh v veleslalomu (torej Sumiju in Ankeletovi), čeprav je k tekmovanju sošli tudi slalom. (Naš najboljši zastopnik na tem tekmovanju je bil nedvomno Lakota — če upoštevamo njegov padec po izvestni vožnji kot nesrečo —, sicer pa Pu-

stoviemšek oziroma A. Klinar, Šumija po tem kriteriju ne moremo oceniti, ker v slalomu žal ni nastopil, medtem ko je v konkurenci žensk omenjeno priznanje po vsej pravici pripadlo Ankeletovi) — J. Z.

**Rokomet**

Drugo kolo zahodne skupine republiške rokometne lige za moške, ki je bilo nekoliko okrnjeno, je končno le razjasnilo doslej zapleten položaj na lestevici. V tekmah, ki je odločala o prvem mestu, je Slovan premagal Olimpijo in tako vodi z dvema točkama prednosti. Na četrto oziroma peto mesto sta se uvrstila oba gorenjska predstavnika. Mladost, ki je zmagala v tekmi z zelo borbenimi igralci Iskre z golom razlike, še vedno ni v najboljši pripravljenosti, pa tudi tržiški igralci bi lahko zabeležili višji rezultat. — Tokrat so bili prosti rokometarji Svobode, medtem ko so Sentvidčanizariji obolelosti v moštvo za nekaj dni odložili tekmo.  
 Med najboljšimi strelici še vedno vodi Vidovič (Tržič) z 62 zadetki. Sledijo pa mu: Domnik (Krim) 56, Ipavec (Ajdovščina)

54. Blazič (Iskra) 53, Juvan 49, Sever (oba Olimpija) 48, Sotelišek (Mladost) 48) itd.

**Lestevica:**

Slovan	12	11	0	1	238:127	22
P. Krim	12	10	0	2	244:125	20
Olimpija	12	9	0	3	275:132	18
P. Tržič	12	8	0	4	177:145	16
Mladost	12	8	0	4	226:221	16
Ajdovšč.	11	6	0	5	171:152	12
P. Piran	11	5	0	6	212:184	10
P. Sentvid	11	3	1	7	159:225	7
Gorica	12	1	2	9	150:320	4
Svoboda	11	1	1	9	168:228	3
Iskra	12	0	0	12	132:263	0

**NOGOMET**

Nedeljsko tretje kolo spomladanskega dela prvenstva slovenske nogometne lige je minilo v znamenju pričakovanih rezultatov. Triglav je prepričljivo premagal zadnjega z lestevice — Rudarja iz Velenja in tako obdržal prednost šestih točk pred Ljubljano, ki je po neodločenem rezultatu v drugem kolu tokrat tudi zmagala. Naj povemo, da bo prvo kolo, v katerem se mora Triglav srečati z mariborskimi Zelezničarjem, na sporedu v majskem »prostem terminu« oziroma po zadnjem kolu prvenstva.

**Občinsko prvenstvo v šahu**

Ekipa občinskega sveta Radovljica je že drugič zapored osvojila naslov prvaka na tekmovanju sindikalnih moštov radovljiske občine. Tekmovanje je 30. in 31. marca organiziralo in finančno podprlo SD Radovljica, pomembno pa je tudi materialno sodelovanje in razumevanje občinskih organov in uprave hotela »Grajški dvor« ter sindikalnih podružnic vseh sodelujočih moštov.  
 Po presenetljivem porazu z »Elanom« v prvem kolu je ekipa ObSS v postavi Mali, Mehmedinović, Novak, Marolt, Rožič, Roš in Bratanovič z visokimi rezultati odpravljala nasprotnike in po neodločenem rezultatu v zadnjem kolu z odlično ekipo Bolnic z Begunj osvojila prvo mesto s 3 točkami naskoka.  
**KONČNI VRSTNI RED:** Občinski sindikalni svet Radovljica 22 točk, Elan Begunje 19 točk, Bolnica Begunje 18 točk, Iskra Otoče 12 točk, Veriga Lesce 10 točk, LIO Bohinj 9 točk.  
 Maloštevne prijave za to tekmovanje (kakor tudi potek tekmovanja samega) so pokazale, da morajo delovni kolektivi v prihodnje posvečati več skrbi tej vrsti rekreacije, saj je bilo med tekmovanjem vse preveč sporov zaradi nepoznavanja osnovnih pravil FIDE in šahovskih tekmovanj. Pohvalno je, da so bili vsi ti spori rešeni v tovariškem duhu in da nikakor niso vplivali na vrstni red. — V. N.

**Solsko prvenstvo v krosu bo v petek**

**KRANJ, 2. aprila —** Prireditelj šolskega prvenstva v krosu — ObZTK Kranj se je odločil, da bo to tekmovanje, ki je 30. marca odpadlo zaradi dežja, v petek, 5. aprila, ob 16. uri. Zbor za tekmovalce bo ob 15. uri pri mestnem vokalšču.  
 V soboto se bo v Kranju začela tudi atletska sezona z odprtim mitingom. Pred osnovno šolo »France Preseren« bodo tekmovali v skoku s palico in tekih na 60 m in 55 m ovire, na stadionu Mladost v Siražišču pa bodo metali kopje, disk in kladivo. Začetek obeh tekmovanj bo ob 16. uri. Organizator — AK Triglav — pričakuje precejšnjo udeležbo, predvsem podeželskih in šolskih kolektivov. — M. J.

**V Zagrebu dobri rezultati**

Kranj — Letošnje državno prvenstvo, ki so se ga udeležili Kranjčani prvič, nam je dalo nekaj zelo dobrih rezultatov. Naši predstavniki, ki so imeli le malo možnosti za dobro pripravljenost, so popolnoma opravičili svoj prvi nastop. V Zagreb je odpotoval najbolje pripravljen Vlado Brinovec, ki se je tudi kot edini Kranjčan uvrstil v finale. S svojim osebnim rekordom na 200 m kravi 12,11.6 je zasedel 4. mesto. — Po tekmovanju ga je trener državne reprezentance naknadno določil za nastop na meddržavnem mitingu v disciplinah: 400 m kravi, 200 m kravi in 100 m kravi v štafeti štirikrat 100 m mešano.  
**Rezultati:** Vlado Brinovec: 200 metrov kravi 12,11.6, 200 m mešano 2,32.0; Peter Brinovec: 200 m kravi 2,19.0, 200 m mešano 2,39.0; Milan Košnik: 100 m hrbtno 1,12.0, 200 m hrbtno 2,37.0; Anton Pogacnik: 100 mprno 1,20.0, 200 m prno 3,2.0; Franc Nadižar: 100 m kravi 1,04.  
 V štafeti 4x100 m mešano so v predtekmovanju dosegli Triglavinci čas 4,38.0, s čimer so izenačili dosedanji slovenski rekord. — M.

Vse sorodnike in prijatelje obveščamo da nas je nenadoma zapustil naš ljubi sin, mož in oče  
**FRANC GORJANC**  
 Pogreb bo v sredo, 3. aprila 1963 ob 16. uri na pokopališču v Stražišču. Na njegovo zadnjo pot se bomo zbrali na Delavski cesti v Stražišču.  
 Zalujoči: žena Ana, mama Antonija, hčerka Darinka, sinova Janez in Franci, družina Oblak in ostalo sorodstvo

Nenadoma nas je zapustil naš uslužbenec  
**Alojz Meglič, računovodja**  
 Dobrega tovariša bomo ohranili v trajnem spominu. Spremil ga bomo na zadnjo pot dne 3. aprila 1963 ob 16. uri izpred hiše žalosti.  
 Kolektiv, uprava in sindikalna podružnica Mesarskega podjetja Tržič

V avtomat vržemo kovanec, pritisnemo na pravi gumb in vsi kovanci priletijo skozi linico. Povožimo zajca — in človek se spet vsega spomni, vsega, kar je tedaj rekel, Julius Maria Brummer...  
 ...vzemite, kogar hočete, velike ljudi, majhne ljudi... vsi imajo svojo preteklost, velike preteklosti, majhne preteklosti, boji se, imajo slabo vest. Veste, kaj bi mi vsi potrebovali, Holden? Besede, izgovorjene v megli, pred tedni. Onkraj Elbe, onstran Coswiga. Zdaj jih spet slišim, tedne kasneje, spet v megli, onkraj Stuttgarta, proti Ulmu. Spet slišim te besede.  
 »Dvojnik! Pri bogu, to bi bila iznajdba stoletja! Dvojnika, ki bi vse prevzel nase, vse, kar smo storili! Dvojnik! Zamisel bi moral patentirati...«  
**Dvojnika...**  
 Ne vem, če ga poznate, gospod kriminalni komisar Kehlmann — ta občutek, če vas zamisel pograbi, če se vam zaleze v možgane in kri, ne vem, če ga poznate.  
**Dvojnika...**  
 Nino noče osvoboditi. Tudi mene noče osvoboditi. Prišlo bo do nove nesreče. Nikoli ne bova našla poti drug do drugega, ne, nikoli.  
**Dvojnika...**  
 »Ne bom se ločil. Za nič na svetu. Nino potrebujem. Najboljša žena je, kar jih obstaja...«  
 In kaj, če bi gospod Brummer nenadoma umrl?  
 Julius Maria ima slabo srce. Na njegovem bledikastem, zavrnjenem vratu visi zlata ploščica. In kaj, če nenadoma umre?  
 To bi lahko storil dvojnik, ne jaz, na primer.  
 Nobene krivde, nobenega kesanja.  
 Tega nisem storil, visoko sodišče. To dejanje je storil nekdo drugi, ki mi je le podoben; govori kakor jaz; živi kakor jaz; toda on je zloben, jaz pa dober človek. Njega je treba kaznovati, visoko sodišče.  
 Njega. Ne mene.  
 Toda takšnega dvojnika nimam, saj ne obstaja, ne, prvi res ne obstaja.  
 In kaj pomeni to pravzaprav?  
 Reč, ki ne obstaja, imenujejo ljudje tisto, ki je še niso imaili. Toda ta reč samā pravzaprav se ne upira, da bi je ne imaili!

Takšen dvojnik torej še ne obstaja. Ne vem, če ga poznate, gospod kriminalni komisar Hehlmann — ta občutek, če se nekoga poloti zamisel, če se mu zaleze v meso in možgane, ne vem, če ga poznate...  
 Zamisel Juliusa Marie Brummerja se je porodila med Coswigom in berlinsko krožno cesto, v megli. V megli, tedra, kasneje, med Stuttgartom in Ulmom, se je zadržala v mojih možganih in dobila svojo podobo. On sam je bil njen oče — in zdaj njena žrtev — Julius Maria Brummer.  
 2.  
 Gospod kriminalni komisar, težko je ustvariti lastnega dvojnika, vendar ne nemogoče. Gre za vprašanje sposobnosti, če zna človek stvarno misliti. To je potrebno, če hočemo ustvariti izmisljen, strahoten fantom. Če želimo biti prepričljivi, moramo jasno in resno premisliti. Pred vsemi nedojemljivimi, metafizičnimi fenomenimi moramo upoštevati predvsem človeško kljubovanje. In zaradi tega je treba ukrepati z matematično točnostjo. Vsako posamezno fazo poskusa je treba natančno pripraviti. Realnosti navidezno neresničnosti, navidezno nedojemljivega, ne sme nikdar prekriči senca dvoma. Nasprotnikove misli in njegove sposobnosti lahko zmedemo le, če znamo sami urejeno premisliti. Težko si je ustvariti lastnega dvojnika, gospod kriminalni komisar, vendar pa ni nemogoče...  
 Potem ko sem tisto megleno noč sklenil umoriti Juliusa Mario Brummerja, ne da bi pri tem sodelem dal možnost, da bi me kaznovala, sem se brez obotavljanja lotil dela. Uresničenju tega brezhibnega umora so nasprotovali tri težave.  
 Sprva: moral sem nadeljvati svoje dosežane življenje, in sicer tako, da bi me ne mogel nihče sumničiti. Ziveti bi moral popolnoma skromno, torej tako, kot da sem se vdal Brummerju.  
 Drugič: pred Nino — in to je bila največja težava — bi moral prepričljivo igrati vlogo človeka, ki je obupal. Pri tem se je bilo bati, da me bo zaradi tega prezirala, toda druge izbire ni bilo. Svoje načrt bi moral izpeljati popolnoma sam. Nihče ni smel vedeti, kaj nameravam.  
 In če je bila druga težava najtežja, je bila tretja pravzaprav najlažja: ustvariti in postaviti v svet sem moral izmisljenega dvojnika.

**Johannes Simmel**

# afera nine

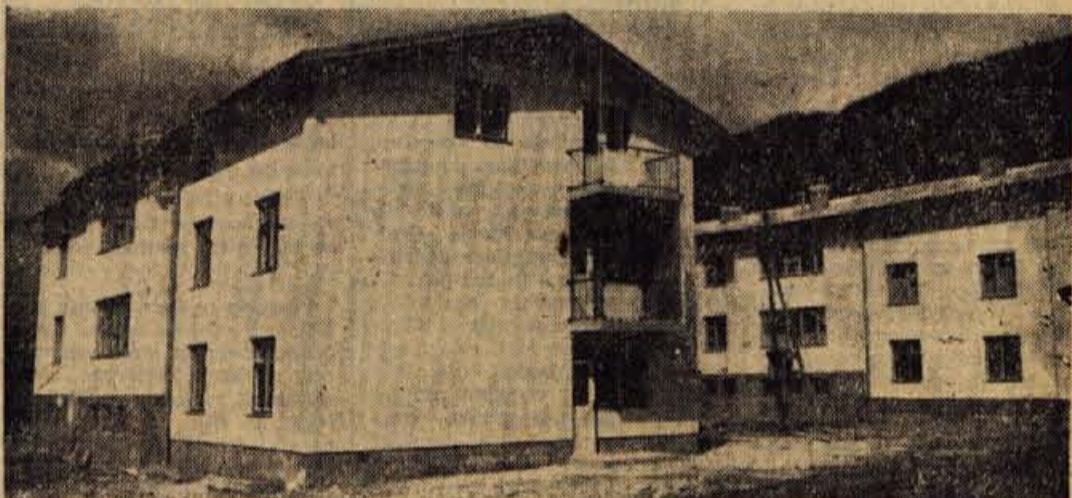
TRETTJA KNJIGA  
 1.  
 Deja vu...  
 Ze nekoč videl. Ze nekoč slišal. Ze nekoč doživel. Poznate ta nenavadni občutek »deja vu«, gospod kriminalni komisar Hehlmann, za katerega potrpežljivo polnim te številne liste, ga poznate? Tako se odpravite na sprehod, zgodaj zjutraj, v majhnem zdraviliškem kraju. Ceste so prazne. Raca v sončni svetlobi. Bela hiša s pisano kremo pred okni. Nanjo je prislonjena lestva. Svetlolaso dekle s predpasnikom. Povprašate za pot k termalnemu kopalšču. In nenadoma se vam zazdi, da ste to dekle že nekoč spraševali, da poznate raco, lestvo, pisano kremo — in poznate pot k termalnemu kopalšču, še preden vam dekle odgovori. Poznate ta občutek, gospod kriminalni komisar?  
 Tisto megleno oktobrsko noč, med Stuttgartom in Ulmom, sem na avtomobilski cesti povozil zajca. V mojem spominu je nekaj zazvenelo, v mojih možganih.  
 Deja vu...  
 Neke meglene noči, na avtomobilski cesti, sem že nekoč povozil zajca. To je bilo ob Labi, onstran Coswiga, med vožnjo proti Berlinu. Tedaj, ko je Nina lebdeela med smrtjo in življenjem v bolnišnici. Tedaj, nekaj ur, preden so aretirali Brummerja.  
 Deja entendu...  
 Ze nekoč slišal.

Te dni med orači sem in tja po Gorenjskem

# Oj, kmetič že grahor'co seje...

Koliko ljudi na Gorenjskem je kmetovavec in ne kmetovavec? Teško bi to rekli, ne da bi izvedli obsežen popis in se ob tem vtikali v osebne stvari posameznika s spraševanjem, če dela ali ne dela, če pomaga ali ne pomaga pri različnih kmetijskih delih. Popisi so namreč zelo različni. Nekateri lanski podatki kažejo, da je na vasi 13,4% prebivavstva, ki je ocenjeno kot kmečko. Popisi po gospodinjstvih pa so pokazali še drugo sliko, da je namreč na Gorenjskem le 7,4% takih gospodinjstev, kjer se vsi ukvarjajo in preživljajo s kmetijstvom. Povsod drugod je to nejasno, sprepleteno s sodelovanjem in »pomaganjem« sem in tja.

Te misli se vsljujejo ob sedanjih pomladanskih dneh, ko vidimo po poljih prva pomladanska dela, ko je v teku pomladanska setev. Obiskali smo tiste, ki orjejo in delajo, da bi nam zagotovili



Delavci kmetijske zadruge Jelovica, ki so se že vselili v nova stanovanja pri Poljčah, pravijo, da je bilo življenje v barakah nevzdržno

## Kako si utira pot nov način kmetijstva „na gumb“

Pet let je že na tem posestvu. Sedaj ima lepo dvosobno stanovanje, kjer živi z ženo, ki je tudi zaposlena. Nič več se ne čuti zapostavljenega »kmetijca« kot včasih v baraki. »S stroji vsako leto več naredimo in tudi več zaslužimo«, je na koncu povedal Snuderl.

O takem sodelovanju s kmetovavci so povedali tudi v Senčurju, v Cerkljah, v Radovljici... To sodelovanje ni le v živinoreji, marveč tudi v pridelovanju semenskega krompirja, zelenjave, sadja in podobno. Tako se individualni kmetovavec z družbenimi posestvi dopolnjujejo med seboj in na organizirani način dosežejo večje pridelke, s tem pa tudi večje dohodeke.

### Težka odločitev

Na veliki njeni pri Senčurju sta brnela dva traktorja. Eden izmed teh se je približal cesti. Na njem je bil mladi traktorist Jože Znidar. Prišel je s kmetije. Doma ga je čakalo posestvo. Odločil pa se je za traktorista, se vpisal v dopisno šolo in sedaj je tu. »Kako da ste se odločili za traktorista? Kako vam je to všeč?« smo ga pobarali. »Bomo videli,« je dejal. Bil je zamišljen, redkobeseden, zakaj odločitev za ta življenjski prehod je bila prav gotovo težka in ne hitra. Toda življenje gre po svoje. Takih primerov smo videli še več okrog Poljč in Radovljice. Janez Globočnik iz Mošenj je tudi



»Samo en hektar zemlje kot ohišnico ima še žena doma v Mošnjah, jaz pa sem začasnó tu,« je dejal Globočnik

pustil svojo kmetijo, oddal zemljo in je sedaj traktorist pri kmetijski zadrugi Radovljica. Stanko Eržen iz Zapuž je imel svojo kmetijo lepo urejeno. Toda »ne gre in ne gre«, pravi on, zlasti ker je delni invalid. Oddal je zemljo in kot skladiščnik pri zadrugi se je že v prvih mesecih dobro »vživel« v novo okolje in delo.

### Milijon dinarjev na hektar

Tako so nam pokazali pri Poljčah ob ogledu ribezovih nasadov. Prav te dni so ta nasad znova urejali. Na dveh hektarjih tega ribeza so lani dobili nad 8.000 kg sadeža, ki so ga prodali po 250 dinarjev. Skupna vrednost torej 2 milijona dinarjev oziroma milijon na hektar. Pravijo, da je to še bolj donosno kot hmelj, če se pravilno goji. Nato pa so kazali še poskusno gojenje novih vrst žit. Kakih sedem sort žit je bilo v jeseni posejanih na manjših površinah. Med vsemi največ obeta nova vrsta ruske pšenice. Sem je dobila naravnost iz SZ. Doseže

290 do 300 klasov na kvadratnem metru oziroma okrog 65 centov na ha, kar je izreden uspeh v primerjavi z našimi žiti, ki dajo navadno 25 do največ 30 centov. Tako so torej obeti. Toda glavni obeti so v mehanizaciji kmetijstva, kjer se vse bolj uveljavlja industrijski način pridelave. Kazali so obsežne površine med glavno cesto 1. reda in Poljčami pod gorami. Skoraj vse je letos v načrti obdelati. Njive bodo v povprečni velikosti 2 ha. Ena izmed njiv pa bo imela celo 18 ha. Vse bodo strojno obdelovali. Še lani je bilo tam nad 30 manjših njiv in ločenih parcel. Letos bodo v glavnem sejali samo korenje za silažo. S tako intenzivnim pridobivanjem krmil bodo na 60 ha površine zagotovili dosti dobrega hrane za 400 krav molznic. Po starem načinu pa je navadno vsaka kmetija imela le na vsak hektar obdelovalne zemlje po eno kravo. Tako so pripovedovali delavci. Voščili smo jim srečno oranje, ne poslovlili in stroji so znova zabneli po prostrani ledini. K. Makuc



Stane Eržep je kar dobre volje

dovolj kruha, mesa, mleka, solate... Na Gorenjskem ni in morda nikoli ne bo dovolj kruha za vse. Industrijski dimniki so zajeli malone vsak kraj in lepši in cenejši kruh si iščemo drugje - v drugih službah in dejavnostih. Kmetijstvo v starem smislu doživlja veliko krizo. Je namenjeno v glavnem samo sebi - preskrbi samih kmetovavcev. Trg, mesta, industrijsko prebivavstvo pa je vse bolj odvisno od velikih posestev, ki nastajajo na družbenih površinah. Zato je bil tudi tem namenjen naš obisk.

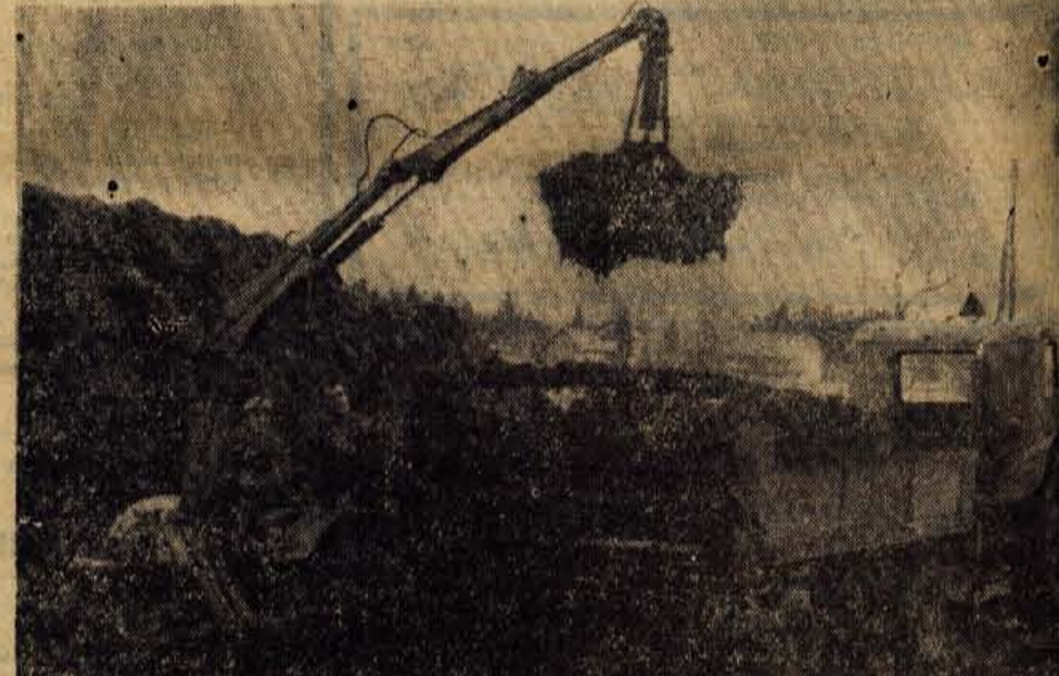
### Več naredimo in več zaslužimo

Tako je dejal traktorist Albin Snuderl, ki smo ga našli, ko je prevažal gnoj na obežne njive škofjeloškega kmetijskega posestva. Včasih je bilo to delo najbolj neprijetno, naporno in hudo zamudno. Vsakdo se ga je otepal. Danes je to postala pesem. S strojem naložijo kamion v šestih ali največ v osmih minutah. Tudi sicer, kot je povedal Snuderl, je vsako leto lepše delati.

Njihovo posestvo se je v zadnjih letih močno razširilo in uveljavilo, v prihodnjih letih pa ima še večje perspektive. V zadnjih letih se je vrednost njihovih pridelkov povečala od okroglo 33 na 86 milijonov dinarjev. Toda lani, ko so dosegli tak uspeh, so imeli le okroglo 130 ha obdelovalne zemlje, v perspektivnem načrtu pa bodo to povečali na okroglo 1000 ha oziroma za več kot sedemkrat. Še večji skok pa je predviden v proizvodnji po vrednosti in količini.

### Za vse je dovolj kruha

Prav tam pa so pripovedovali o nujnosti sodelovanja družbenih gospodarstev z individualnimi proizvajalci. Ena izmed njihovih glavnih dejavnosti je pridelava govede za meso. Toda pri tem sodelujejo z individualnimi kmetovavci, ki prevzemajo živino v svoje hleve in ob strokovnih nasvetih in z ustreznimi močnimi krmili dosežejo lepe uspehe. Sveda je to »zaposlitev« ljudi tudi v oddaljenih, odročnih krajih obeh dolin.



Nakladanje gnoja ni več grdo in naporno kot včasih

## Naša humoreska

Kar takoj naj povem: kokoši ne maram! To so neumne in nesnažne živali. Po vrtovih brskajo in uničujejo posevke ter sadike, da pehajo vrtnikarje v obup, ko si pulijo lase zaradi škode, ki jo povzročajo kokoši. In kar se tiče snage - ne, kokoši zares ne maram. So mi pa že mačke bolj pri srcu, ker so snažne živali.

Nekega dne pa sem se nerodno umaknil kebeku, da bi ga ne pohodil. V letih sem, trebuh mi raste, slab ekvilibrist sem in moj spotikljaj je bil usoden. Piščanca sicer nisem pohodil, zato pa sem prevrnil stol, na katerem je bila polna keblica

val obrunek, dokler se me ne do usmilita smrtna kosa. Kako sva opravila z ženo zaradi črepinji, tega ne povem. To spada v kroniko družinskih nesreč. A dosegel sem pri ženi vsaj to milost, da je piščanca po tej nesreči preselila v drvarnico.

se ubil, jajca ne bi dobil nikjer niti za drag denar. Dnevi so se vrstili drug za drugim, vsi dolgi, sivi pusti in prazni. Pusta in prazna pa je bila nekega dne tudi vreča s kurjo pičo. Potihem sem se razveselil, češ zrnje je pošlo in zdaj bom lahko zaklal jarčico, ki je zrasla iz nekdanjega piščanca. A moje veselje, da bi jo zaklal in da bi jo žena oskubila ter pripravila novoletno pečenko, je bilo preuranjeno. Žena je kupila drugo vrečo zrnja in po vodi je šla - tretja tretjina moje mesečne plače.

»Oh, Lu, nikar se vendar ne razburjaj! Saj veš, da ti jeza škoduje. Potrpi vendar! Prej ali slej bo tudi naša jarčica znesla jajce in naju poplačala za vse skrbi in izdatke.« Pobožala me je po zardeli pleši - in bil sem razorožen...

ne morem misliti. Izročil sem oči in obstal z odprtimi usti. »Kaj se je zgodilo, ljubica?« »Jajček! Jajček! Znesla ga je! Moja zlata putka... Ali ti nisi rekla, da ga bo? In ga je!« Roke so mi omahule in nož mi je padel na pod. Vzelo mi je sapo, da nisem niti pisnil. Tako je šla tudi za ženin rojstni dan dolgo zaželena kokošja pečenka.

Zaklanih kokoši ne sovražim. Spadam pač k tistim ljudem, ki vsem mrtvim izkazujejo dolžno spoštovanje. Pečenim kokošim prav rad izkazujem pietetno - apetitno spoštovanje.

Lojze Zupane  
**Jarčica**

Da, maščevanje je sladko! To je že star pregovor. Ob prvi odjugi me prisopihala k moji ženi naša sosedka in se hvallala, da je njena jarčica znesla jajce. Jajce! S takšnim veseljem je razodela to novico, kakor da je v loteriji zadela - milijon.

Le naša jarčica je, ne mene se za ženin pobožne želje in sanje o jajcih, potrebno zohala zrnje, se sprehajala po prazni drvarnici - prazni, ker je huda zima požobala drva in premo - in gajjala za prazen nič. Ko sem se spet razjezil, da redimo žival, ki ni niti petelin niti kokos, ampak nekakšno vražje zmened, me je žena tolažila:

Ženi pa sem dejal: »Ljuba moja, jutri bo tvoj rojstni dan. Zaklal bom jutri zjutraj jarčico, oskubila jo boš in spekla, pa bova imela slavnostno kosilo. Saj vidiš, da ne nosi jajce.« Žena se je vdala. Potihem se je celo razveselila, da nisem pozabil na njen rojstni dan.

In če zdaj še kdaj positrujim, da vsa jajčka, ki jih do še znesla jarčica, ne bodo poplačala izdatkov, ki sem jih imel za novo poslikanje gospodarjeve kuhinje in za steklenino ter porcelan - da o obrunku na svojem čelu niti ne govorim - če me še vedno mika, da bi kurnico razbil, »zlatot« jarčico pa izpustil, mi žena vselej potolaži:

Moja žena dobro ve, da živih kokoši ne trpim v bližini. Toda njena skrb za kuhinjo je bila že v samem pričetku letošnje hude zime, ko je zmrzovalo vse, razen pretiran! oen za kokošja jajca, vzrok za povod, da je od nekod prinesla domov majceno, pozno jesensko pišče. Z rumenim puhom povasel kebek je neprestano čvkal in se mi v kuhinji nastavljal pod nogo. Nekajkrat sem prosil ženo, naj dovoli, da ga odnesem v drvarnico. Ona pa ne in ne!

vode, z glavo pa sem se zaletel v kuhinjsko kredenco. Skozi nagibne podnice je voda tekla v prtiličje, kjer stanuje lastnik hiše. Vpitje, škoda, grožnja s sodnijo, če ne bom poravnal škode. Poravnal sem stroške za preslikanje gospodarjeve kuhinje in odšteli tretjino mesečne plače. Razkošje, vam rečem, ampak človek, ki ljubi mir, bo storil vse, da se izogne prepiru. Toda to še ni bilo najhujše! Prevrnil sem kuhinjsko omaro in razbil vsa steklenino in porcelan, na čelu pa bom razkazoval

Za kurnico, ki jo je pri mizarju, mojem prijatelju, naročila žena, sem odšteli drugo tretjino mesečne plače. In še je bila ceno zanjo - bratovska, tako rekoč. Cene kokošjim jajcem pa so divje rastle iz dneva v dan ko solata, kadar jo vrtnar zaliva z gnojnico. »Če bo šlo tako dalje,« sem godrnjal, »bo moja enodnevna plača komaj še zadostovala za eno jajce.« Ko va je pričela zima lajati, da je vse zmrzovalo, je lapega dne zmrznil tudi jajčni fond. Lahko bi

»Oh, Lu, kako sem srečnal! Pa prav za moj rojstni dan se je zgodilo. Lepšega darila si

»Le mirno kril! Danes so jajčka dragocena redkost! Prav nič ne misliš na prihodnost! Kakšen matematik pa si?«

In ker sem že od nekdanj slab matematik, sem se končno vdal pred ženinopro računljivostjo. V drvarnico pa ne stopim nikdar več. Čemu neki? Dry ni, premoga ni, a zebe me ne, ker me greje - huda kri, ki v mojih žilah zakipi, kadar se spontanim, koliko denarja sem potrešil za vročilo jarčico.